

IL REÇOIT SIX ORGANISATIONS PATRONALES

LE PRÉSIDENT TEBBOUNE TRACE DES OBJECTIFS POUR L'EXPORTATION

Page 3

BILAN CORONA
247
NOUVEAUX
CAS ET 4
DÉCÈS EN 24
HEURES

Page 16

ISSN : 1112-7449

MIDI

L'info, rien que l'info
QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*
N° 4169 | Jeudi 7 janvier 2021 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

POUR CERTAINES CATÉGORIES D'ALGÉRIENS

LA TUNISIE ROUVRE SES FRONTIÈRES

Page 16

PREVISIONS DE LA BANQUE MONDIALE

LE PIB DE L'ALGÉRIE DEVRAIT CONNAÎTRE UN REBOND EN 2021

Page 5



CONSACRÉE À PLUSIEURS SECTEURS
DJERAD PRÉSIDE UNE RÉUNION DU GOUVERNEMENT

Page 4



PENSIONS DE RETRAITE
LES DATES DE VERSEMENT ÉTALÉES SUR PLUSIEURS JOURS

Page 5



LUTTE ANTITERRORISTE

2 ÉLÉMENTS DE SOUTIEN AUX GROUPES ARMÉS ARRÊTÉS À AÏN-DEFLA

Page 3

ALGÉRIE TÉLECOM LANCE UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE D'UN CÂBLE SOUS-MARIN
INTERNET, DES PERTURBATIONS EN PERSPECTIVE

Page 4





3

*morts dans
l'explosion d'une
bouteille de gaz
butane à Sétif.*

31

*joueurs U-15
présents au pla-
teau zonal sud-
ouest à Béchar.*

750

*projets de recherche
pour la période
2021-2027
retenus.*

Le triathlon autorisé à reprendre en plein air

Le triathlon a été ajouté aux activités sportives autorisées à reprendre en plein air par le ministère de la Jeunesse et des Sports. L'information a été confirmée par l'APS auprès du 2^e vice-président de la Fédération algérienne de triathlon et chargé de communication, Mokhtar Hammani. Sont désormais concernés par cette décision l'athlétisme, le cyclisme, le tennis, l'aviron, le canoë-kayak, le badminton, la voile, les sports mécaniques, le ski, les sports de montagne, les sports équestres, les sports traditionnels et le triathlon. Cette reprise reste conditionnée par l'application du protocole sanitaire exigé par le Comité scientifique de suivi et d'évaluation de la pandémie et le Centre national de médecine du sport. Pour rappel, le ministère de la Jeunesse et des Sports a autorisé les athlètes algériens "qualifiés et qualifiables" pour les prochains Jeux Olympiques et Paralympiques 2020 de Tokyo à reprendre les entraînements avec le strict respect des mesures de protection. Il avait aussi autorisé les clubs de football de Ligue 2 à reprendre les entraînements.



30 laboratoires de recherche promus en laboratoires d'excellence



Le directeur général de la recherche scientifique et du développement technologique au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Abdelhafidh Aourag, a annoncé la promotion de 30 laboratoires de recherche en laboratoires d'excellence. En marge de la première session ordinaire du Comité sectoriel permanent de recherche scientifique et de développement technologique de l'année 2020, M. Aourag a précisé que cette session sélectionnera 30 laboratoires de recherche d'excellence parmi 1.564 laboratoires de recherche à l'échelle nationale. La sélection s'opère après l'examen par le Comité sectoriel permanent qui comprend des chercheurs, toutes spécialités confondues, des résultats des travaux des centres en charge de la réalisation de recherches aux standards internationaux. La session approuvera en outre la création d'une vingtaine d'incubateurs au niveau des établissements universitaires et de quinze (15) plateformes technologiques, ces entités de recherche contribueront à la promotion de la recherche scientifique.

Miliana et la Kalâa des Beni-Rached classés secteurs sauvegardés

La vieille ville de Miliana située dans la wilaya de Aïn-Defla de même que la Kalâa des Beni-Rached à Relizane ont été classées secteurs sauvegardés et cela suite à une réunion de la commission nationale des biens culturels à Alger, annonce un communiqué du ministère de la Culture et des Arts. Suite "à la réunion de cette commission composée de plusieurs représentants de secteurs ministériels différents, la vieille ville de Miliana (wilaya de Aïn-Defla) et la Kalâa des Beni-Rached à Relizane accèdent au statut de secteur sauvegardé à partir de la semaine dernière", précise le communiqué. La commission, qui a étudié plusieurs dossiers de classement, a également classé le site de "La Batterie (Tabbana) de Halq el-Oued" dans la commune d'El-Harrach à Alger au rang de monument archéologique.

Au cours de son intervention, la ministre de la Culture et des Arts, Malika Bendouda, a salué "le grand intérêt porté par les autorités locales et les élus" à la vieille ville de Miliana qui devrait bénéficier, selon elle d'une "prise en charge particulière" pour aider à sa préservation.



Nawwaf Al-Zarou, historien et journaliste palestinien

"La reconnaissance par le régime marocain de l'entité israélienne va créer un climat politique et juridique qui incitera les Juifs marocains à réclamer les biens qu'ils revendiquent au Maroc ainsi que des indemnités de près de 300 milliards US aux pays arabes..."

D
I
X
I
T

Des nouilles figées dans les... airs par le froid glacial de Sibérie

Des pâtes sortant d'un bol au bout d'une fourchette tenant seule dans les airs et un œuf au plat figé avant d'atteindre son assiette. Une photo prise à Novossibirsk, en Sibérie, fait le buzz sur les réseaux sociaux. Un journaliste américain, qui se trouve actuellement en Russie, a publié cette photo devenue virale sur les réseaux sociaux montrant des aliments figés par le froid.

Ainsi, le froid de -40°C a gelé son petit-déjeuner avant d'atteindre son assiette.

Ivre, elle se retrouve coincée dans son sèche-linge

Après une soirée bien arrosée, une étudiante britannique a voulu voir si elle pouvait entrer à l'intérieur de son sèche-linge. Ses amis ont tenté de la tirer hors de la machine, sans succès. Ils ont donc fait appel aux pompiers, qui sont venus la délivrer quelques minutes plus tard. "L'un de mes colocataires m'a défié de le faire. J'étais sûre que je ne pouvais pas rentrer dedans, alors j'ai essayé et ça m'a semblé bien plus facile que ce que je pensais", a confié la jeune femme.

IL REÇOIT SIX ORGANISATIONS PATRONALES

Le Président Tebboune trace des objectifs pour l'exportation

Le Président Abdelmadjid Tebboune a reçu, mardi 5 janvier 2021, des représentants du patronat algérien pour aborder la situation économique face à la crise de Covid-19.

PAR CHAHINE ASTOUATI

Les représentants de six organisations patronales ont rencontré le chef de l'État au palais d'El-Mouradia à Alger. Ils ont, selon un communiqué de la présidence de la République, exposé la situation dans leurs secteurs économiques, confrontés à un ralentissement de l'activité industrielle, notamment en raison de la crise sanitaire de la Covid-19 depuis presque dix mois. Tebboune a insisté sur la nécessité d'œuvrer pour l'augmentation la production nationale dans les secteurs publics et privés, de sauvegarder les postes d'emploi dans les secteurs économiques "surtout avec l'amélioration de la situation sanitaire". Cela contribuera, d'après la même source, à la redynamisation de l'économie surtout dans les domaines ayant un lien avec la vie quotidienne des citoyens. Concernant l'agriculture, le chef de l'État a souligné l'importance de poursuivre

l'amélioration, le développement et la diversification de la production "pour couvrir les produits importés actuellement comme la poudre de lait, les viandes, le sucre, les huiles et les aliments de bétail".

Cibler le marché africain

Tebboune a appelé à entamer l'exportation des produits manufacturés localement pour réussir l'objectif fixé pour 2021 en réalisant une augmentation en valeur entre 2 et 3 milliards de dollars aux fins d'atteindre le chiffre de 4 milliards de dollars d'exportation en hors hydrocarbures. Il faut, selon le chef de l'État, donner une importance particulière à l'exportation vers les pays africains et y créer des succursales des banques et établissements financiers algériens. Tebboune a également ordonné au secteur bancaire de "jouer un rôle plus grand pour soutenir la production nationale et faciliter la tâche aux investisseurs nationaux". L'accent a été mis aussi sur la suppression de "toutes les formes de bureaucratie et de procédures lentes" qui se dressent comme des obstacles devant l'économie nationale.

Faciliter l'accès au foncier industriel

Tebboune a rappelé la nécessité de numériser le secteur financier "dans les plus brefs délais". Il a cité les Domaines, les Impôts et les Douanes en insistant sur "la transparence totale" dans toutes les opéra-



tions. Le chef de l'État a donné instruction pour "prendre toutes les dispositions nécessaires aux niveaux central et local pour faciliter l'accès au foncier destiné aux investissements, dans le but de créer de nouveaux postes d'emploi dans toutes les régions du pays. L'avenir de l'économie nationale est dans la construction d'une industrie concurrentielle, une agriculture diversifiée, un secteur des services développé. Cela sera une alternative réelle et durable à la dépendance des recettes des hydrocarbures", a déclaré Tebboune.

C. A.

EN VISITE OFFICIELLE EN ALGÉRIE

Chanegriha reçoit son homologue mauritanien

PAR RACIM NIDAL

Le général de corps d'Armée, Saïd Chanegriha, chef d'état-major de l'Armée nationale populaire (ANP) a reçu mercredi à Alger, son homologue mauritanien, le général de corps d'Armée Mohamed Bamba Mokit, en visite officielle en Algérie, a indiqué hier un communiqué du ministère de la Défense nationale (MDN). "Le général de corps d'Armée, Saïd Chanegriha, chef d'état-major de l'Armée nationale populaire, a reçu aujourd'hui, le 6 janvier 2021, au siège de l'état-major de l'Armée nationale populaire, le général de corps d'Armée Mohammed Bamba Mokit, chef d'état-major général des Armées mauritaniennes, qui effectue une visite officielle en Algérie, du 5 au 7 janvier 2021, à la tête d'une importante délégation militaire", souligne le communiqué. Selon la même source, "cette rencontre a constitué une occasion pour les deux parties, pour passer en revue l'état de la coopération militaire bilatérale et échanger les analyses et points de vue sur les questions d'actualité et d'intérêt commun". Le général de corps d'Armée a soutenu, à l'occasion, que "cette visite revêt une importance particulière pour les deux pays frères et qu'elle leur permettra, sans nul doute, de développer leurs relations, notamment, à la lumière de l'évolution du contexte sécuritaire prévalant dans la région", ajoute le communiqué. La première visite en Algérie du chef d'état-major général des Armées maurita-

niennes "revêt un intérêt particulier pour nos deux pays frères, permettra sans doute le développement de nos relations et constitue une opportunité pour hisser la coopération entre nos deux armées dans les domaines d'intérêts communs, notamment à la lumière de l'évolution du contexte sécuritaire dans la région", a affirmé le chef d'état-major de l'ANP, cité dans le communiqué.

Il a estimé, à ce titre, que "le renforcement de la coopération militaire entre les deux armées sœurs constitue plus qu'une nécessité, en vue de faire face aux défis sécuritaires qui s'imposent dans notre région, et que celui-ci peut se concrétiser à travers la mise à profit des mécanismes de coopération sécuritaire déjà existants, notamment le Cemoc".

A cet égard, a-t-il poursuivi, "la consolidation de la coopération militaire entre nos deux institutions est plus que souhaitable en vue de faire face conjointement aux défis sécuritaires imposés à notre région et examiner les voies et moyens à même de permettre à nos deux armées d'assurer leurs missions dans ce contexte empreint de risques et de menaces de tout bord". "C'est à ce titre que j'estime judicieux de valoriser davantage les mécanismes de coopération sécuritaire déjà existants, à l'instar du Comité d'état-major opérationnel conjoint (Cemoc), dont la coopération est axée sur l'échange de renseignements et la coordination des actions de part et d'autre des frontières communes des pays membres", a-t-il sou-

ligné.

Le général de corps d'Armée, Saïd Chanegriha, a réitéré, à l'occasion, son "entière volonté à œuvrer pour consolider les relations bilatérales militaires en vue de faire face aux différents défis sécuritaires pesant sur nos régions maghrébines et du Sahel". Le général de corps d'Armée, chef d'état-major général des Armées mauritaniennes a valorisé, de son côté, "les relations historiques profondes qui lient les deux pays frères, présentant ses remerciements à l'Algérie pour le soutien multiforme qu'elle apporte au peuple et à l'armée de la Mauritanie".

Au terme de cette rencontre, les deux parties ont échangé des présents symboliques, suite à quoi le chef d'état-major général des Armées mauritaniennes a signé le livre d'or de l'état-major de l'ANP.

La cérémonie d'accueil a été entamée par le salut de l'emblème national et la présentation des honneurs militaires à l'hôte, par des formations issues des différentes Forces de l'ANP.

Ont pris part à cette rencontre le secrétaire général du ministère de la Défense nationale, les commandants de Forces et de la Gendarmerie nationale, des chefs de départements et des directeurs centraux du ministère de la Défense nationale et de l'ANP, ainsi que les membres de la délégation mauritanienne.

R. N.

LUTTE ANTITERRORISTE

2 éléments de soutien aux groupes terroristes arrêtés à Aïn-Defla

2 éléments de soutien aux groupes terroristes ont été arrêtés, la semaine écoulée à Aïn-Defla, par des détachements de l'Armée nationale populaire (ANP) qui ont également récupéré des armes et des munitions, a indiqué hier dans un communiqué, le ministère de la Défense nationale (MDN). "Dans la dynamique des efforts continus dans la lutte antiterroriste et contre la criminalité organisée multiforme, des unités et des détachements de l'ANP ont exécuté, durant la période du 30 décembre 2020 au 5 janvier 2021, de multiples opérations ayant abouti à des résultats qualitatifs qui reflètent le haut professionnalisme, la vigilance et la disponibilité permanente de nos Forces armées à travers tout le territoire national", précise la même source.

Dans le cadre de la lutte antiterroriste, et en sus de l'opération de ratissage menée par l'ANP à Messelmoune, wilaya de Tipaza, qui a été déjà communiquée, et qui s'est soldée par l'élimination de 6 terroristes, et la récupération de 6 armes à feu et d'une quantité de munitions, un détachement de l'ANP a arrêté 2 éléments de soutien aux groupes terroristes à Aïn-Defla, tandis que 2 pistolets-mitrailleurs de type Kalachnikov et 2 chargeurs de munitions ont été découverts à In-Amenas, alors que 3 bombes de confection artisanale ont été découvertes et détruites à Boumerdès. Par ailleurs, et "dans le cadre de la lutte contre la criminalité organisée et en continuité des efforts intenses visant à contrecarrer le phénomène du narcotrafic dans notre pays, des détachements combinés de l'ANP ont arrêté, en coordination avec les différents services de sécurité, 28 narcotrafiquants et saisi, lors d'opérations distinctes, de grandes quantités de kif traité s'élevant à 16 quintaux et 20 kilogrammes, ayant été introduites via les frontières avec le Maroc", est-il ajouté. A ce titre, des détachements combinés de l'ANP ont arrêté, lors d'opérations distinctes, 3 narcotrafiquants et saisi 844.194 kilogrammes de kif traité à Naâma, tandis que 2 narcotrafiquants ont été appréhendés à Béchar où d'autres quantités de la même substance s'élevant à 605 kilogrammes ont été saisies. Dans le même sillage, des détachements de l'ANP ainsi que des services de la Gendarmerie nationale et des gardes-frontières ont appréhendé 23 narcotrafiquants et saisi 170.800 kilogrammes de kif traité, 127 grammes de cocaïne et 3.070 comprimés psychotropes, et ce, lors de diverses opérations menées à Aïn-Témouchent, Tlemcen, Oran, Ghardaïa, Ouargla, Tébessa et Bordj-Bou-Argeridj. D'autre part, des détachements de l'ANP ont intercepté, à Tamanrasset, In-Guezzam, Bordj-Badji-Mokhtar et Illizi 77 individus, saisi 12 véhicules, 159 groupes électrogènes, 77 marteaux-piqueurs, des outils de détonation et d'autres équipements utilisés dans des opérations d'orpaillage illicite. Une quantité de 38,3 tonnes de denrées alimentaires destinées à la contrebande a été également saisie, tandis que 3 autres individus ont été arrêtés. 9 fusils de chasse, 2 pistolets automatiques, 45.890 cartouches pour fusils de chasse, 48,2 tonnes de cuivre, 29.250 paquets de tabac, 4.868 unités de différentes boissons et 384 téléphones portables ont été saisis lors d'opérations distinctes menées à Biskra, Mostaganem, Tlemcen, Jijel, El-Oued, El-Tarf, Oum el-Bouaghi, Ouargla et Tindouf. De même, "des tentatives de contrebande de grandes quantités de carburant s'élevant à 8.942 litres ont été déjouées à Tébessa, Souk-Ahras, El-Tarf et Bordj-Badji-Mokhtar", détaille le communiqué. Dans un autre contexte, 40 immigrants clandestins de différentes nationalités ont été interceptés à Tlemcen, Tamanrasset, Ouargla, Naâma, Sidi-Bel-Abbès, Tébessa et Béjaïa.

R. N.

PORTÉ PAR L'ACCORD DE L'OPEP+

Les cours du pétrole en hausse

Les cours du pétrole brut se sont envolés mardi, le WTI passant la barre de 50 dollars le baril pour la première fois en dix mois, après un accord de l'Opep+ sur une augmentation très légère de sa production d'or noir en février et mars.

PAR RAHIMA RAHMOUNI

Le baril de Brent de la mer du Nord pour livraison en mars a gagné 4,91 % ou 2,51 dollars par rapport à la clôture de lundi, à 53,60 dollars, peu après avoir atteint 53,76 dollars, un prix plus vu depuis le 3 mars.

Le baril américain de WTI pour le mois de février a grimpé de son côté de 4,85 % ou 2,31 dollars à 49,93 dollars, après avoir temporairement engrangé plus de 5 % et être monté jusqu'à 50,05 dollars, une première depuis le 26 février.

Les membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (Opep) et leurs partenaires sont tombés d'accord mardi pour limiter plus qu'attendu l'augmentation de leur production.

Le volume retiré volontairement du marché par l'alliance Opep+ passera de 7,2 millions de barils par jour (mbjMBJ) (Abréviation de million(s) de barils de pétrole brut par jour, sachant qu'un baril équivaut environ à 159 litres soit 42 gallons américains.) en janvier à 7,125 mbj en février puis 7,05 mbj en mars, a annoncé le cartel à l'issue du premier sommet ministériel de 2021, appelant à "la prudence" face à la crise sanitaire.

L'objectif pour le club de producteurs dont la fréquence des rendez-vous s'est accélérée sous l'effet de la crise sanitaire, est avant tout d'ajuster mois par mois l'offre d'or noir, avec en ligne de mire le soutien des prix du brut. "Une approche plus conservatrice de la part du groupe, compte-tenu de la période d'incertitude dans laquelle nous nous trouvons, est très bien accueillie par les marchés et devrait maintenir des prix élevés", a déclaré Craig Erlam, ana-



lyste de Oanda, à l'AFP. Hier matin vers 8h30 Gmt, la tendance haussière s'est poursuivie. Le baril de Brent enregistrait déjà une hausse de 0,97 % à 54,12 dollars.

L'Opep+ accorde une exception à la Russie et au Kazakhstan

"Après un long débat et des concertations ayant duré près de 24 heures, les membres de l'Opep+ ont décidé d'écarter la possibilité d'augmenter la production globale du groupe de 500.000 barils/jour, mais ont accordé une exception à la Russie et au Kazakhstan, qui peuvent augmenter leur production de, respectivement, 65.000 barils/jour et 10.000 barils/jour", a déclaré le ministre de l'Énergie, Abdelmadjid Attar à la presse à l'issue de la réunion.

Le ministre de l'Énergie, cité par l'agence

officielle APS, a expliqué que cette augmentation exceptionnelle d'un total de 75.000 barils/jour a été décidée en prenant en considération les besoins énergétiques croissants durant la période d'hiver dans ces deux pays.

Ces 75.000 barils/jour seront déduits ultérieurement des quotas de la Russie et du Kazakhstan, si l'Opep+ décide d'augmenter sa production lors des prochaines réunions.

En outre, l'Arabie saoudite s'est engagée "volontairement" à compenser cette augmentation et même d'approfondir la baisse actuelle de l'Opep+ afin de stabiliser le marché mondial de brut.

M. Attar a salué, à cette occasion, l'initiative saoudienne, "sans laquelle il n'y aurait pas eu d'accord" et qui permettra de "maintenir l'équilibre du marché et protéger les intérêts de tous les producteurs".

Dans ce sens, le ministre a fait remarquer que cette décision qui sera annoncée officiellement par les Saoudiens durant les prochains jours, a déjà eu son impact positif sur le marché avec un prix de Brent qui a dépassé les 53 dollars le baril.

Les ministres de l'Opep+ devront tenir leur prochaine réunion en mars prochain afin d'examiner les évolutions sur le marché pétrolier et discuter un éventuel ajustement des niveaux de production pour le mois d'avril.

Pour rappel, les ministres de l'Opep+ ont décidé, lors de leur réunion tenue début décembre dernier, d'augmenter la production globale des 23 pays du groupe de 0,5 million de barils/jour, à partir de janvier 2021. Ainsi, le volume retiré du marché devient 7,2 millions de barils/jour contre 7,7 millions de barils/jour fin 2020.

R. R.

SELON RACHID NADIL :

"L'Algérie consomme 14 millions de tonnes de carburants

"L'Algérie consomme 14 million de tonnes de carburants par an, soit 17 milliards de litres par an, ce qui représente 400 milliards DA", a affirmé Rachid Nadil, président de l'Autorité de régulation des hydrocarbures (ARH), lors de son passage sur une chaîne de télévision privée.

Il a indiqué que "l'Algérie compte commercialiser entre 200 et 250 kits gasoil-

GPLc d'ici mars ou avril pour faire baisser la consommation de gasoil", expliquant que les bi-carburants vont réduire les coûts de 40 %.

Rachid Nadil a affirmé que le prix du "kit gasoil-GPLc ne dépassera pas 90.000 dinars et l'État pourrait prendre en charge la moitié du prix".

Le président de l'ARH a indiqué que l'Algérie "consomme un million de

tonnes de GPLc, 10 millions de tonnes de gasoil et 3,8 millions de tonnes d'essence". Il a rappelé que l'Algérie "importe actuellement 3 millions de tonnes de carburant, soulignant que l'Algérie compte environ 2.600 stations-services dont 980 stations GPLc".

Évoquant la distribution des carburants, il a indiqué que "Nafatl a 90 % des parts de marché".

R. N.

CONSEIL DE LA NATION

Une séance plénière consacrée aux questions orales

Le Conseil de la Nation tiendra aujourd'hui jeudi une séance plénière consacrée aux questions orales adressées par les membres de la chambre haute du Parlement à des membres du gouvernement, a indiqué hier un communiqué du Conseil.

Ces questions sont destinées aux ministres des secteurs de la Justice, des Finances et des Travaux publics.

Toutes les séances plénières seront diffusées en direct sur la page officielle du Conseil de la Nation.

R. N.

CONSACRÉE À PLUSIEURS SECTEURS

Djerad préside une réunion du gouvernement

Le Premier ministre, Abdelaziz Djerad, a présidé hier une réunion du gouvernement consacrée à l'examen de projets et d'exposés relatifs à plusieurs secteurs, a-t-on appris auprès des services du Premier ministre. L'ordre du jour de cette réunion porte sur l'examen de projets relatifs aux secteurs du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale, de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Ville, du Tourisme, de l'Artisanat et du Travail familial et de l'Industrie.

Il est également question de l'examen d'"exposés concernant les secteurs de l'Intérieur, des Collectivités locales et de l'Aménagement du territoire et des Ressources en eau", ajoute le communiqué.

R. N.

ALGÉRIE TÉLÉCOM LANCE UNE OPÉRATION DE MAINTENANCE D'UN CÂBLE SOUS-MARIN

Internet, des perturbations en vue

Algérie Télécom (AT) a entamé, depuis hier mercredi, une opération de maintenance étalée sur quelques jours du câble sous-marin SeaWeMe4, a indiqué un communiqué de l'entreprise, soulignant que les travaux entraîneront une "courte" perturbation du service internet.

Le communiqué précise que "cette opération, qui durera quelques jours, causera pendant une durée d'environ 2 heures, une baisse du service durant la nuit du 6 janvier 2021 entre 23h et 3h du matin", est-il écrit. La même source fait observer que "Si par le passé, des opérations similaires ont causé des perturbations considérables, l'entrée en exploitation récente du câble Orval/Alval permettra à AT d'assurer la continuité des services internet", assure-t-elle.

Les travaux de maintenance seront menés "en coordination avec les partenaires étrangers, membres du consortium SeaWeMe4 et constituent une obligation technique et contractuelle pour AT vis-à-vis des entités membres du consortium relatif au câble concerné", a-t-elle ajouté, s'engageant à ce que AT "veille, tout au long du déroulement de l'opération, à garantir la continuité de service à tous ses clients et abonnés, et n'économisera aucun effort sur le plan humain ou matériel pour que les interventions nécessaires n'occasionnent pas de détériorations palpables sur les services internet", a conclu le communiqué.

R. N.

PRÉVISIONS DE LA BANQUE MONDIALE

Le PIB de l'Algérie devrait connaître un rebond en 2021

Selon le rapport "Perspectives économiques mondiales" de la Banque mondiale qui a publié ce mois de janvier dans son édition semestrielle, le produit intérieur brut (PIB) de l'Algérie devrait se contracter de 6,5 %.

PAR RIAD EL HADI

L'économie algérienne devrait ainsi progresser de 3,8 % en 2021 et de 2,1 % en 2022, prévoit l'institution de Bretton Woods. Pour rappel, la loi de finances 2021 table sur une croissance de 4 % du produit intérieur brut, après un recul de 4,6 %, selon les estimations de clôture pour l'exercice 2020. Dans la région du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord (Mena), la pandémie de Covid-19 a provoqué une contraction de la production estimée à 5 % en 2020. Le nombre de personnes ayant perdu leur travail a fait un bond dans de nombreux pays et les niveaux d'emploi demeurent faibles. Les chocs exercés par la pandémie sur les revenus devraient plonger des dizaines de millions d'habitants supplémentaires sous le seuil de pauvreté de 5,50 dollars par jour. La production économique dans les pays exportateurs de pétrole de la région a affiché une baisse estimée à 5,7 % l'année dernière. La croissance du secteur pétrolier continue d'être freinée par les engagements pris dans le cadre de l'accord de réduction de la production conclu par l'alliance Opep+. La contraction a été plus faible (2,2 %) en 2020 dans les pays importateurs de pétrole grâce à une propagation relativement lente de la Covid-19 au premier semestre de l'année et à la baisse des cours pétroliers. Les taux d'infection ont toutefois rapidement augmenté par la suite et les nouvelles incertitudes qui caractérisent les politiques publiques aggravent les effets des perturbations de l'activité dues à la pandémie. La plupart des pays de la région ont annoncé des programmes de relance budgétaire qui prévoient une augmentation des dépenses de santé et de protection sociale, des réductions et des



reports des paiements au titre de l'impôt ainsi que l'octroi de prêts et de garanties aux entreprises. Les ajustements apportés à la politique monétaire, qui ont donné lieu à une réduction moyenne des taux d'intérêt de plus de 125 points de base, ont également contribué à atténuer les répercussions économiques de la pandémie. L'activité économique en Moyen-Orient et en Afrique du Nord devrait, selon les projections de la BM, afficher une modeste reprise (2,1 %) en 2021, en raison des dommages persistants provoqués par la pandémie et de la faiblesse des cours du pétrole. Ces perspectives tablent sur la maîtrise de la pandémie, la stabilisation des prix pétroliers, l'absence de toute escalade des tensions géopolitiques et le déploiement de vaccins anti-Covid au deuxième semestre. Selon les projections basées sur l'hypothèse d'une amélioration de la situation pendant une période de deux ans, en 2022, la production économique sera encore inférieure de 8 % au niveau indiqué par les estimations établies avant la pandémie. Les effets seront plus marqués pour les pays importateurs de pétrole que pour les pays exportateurs. Le taux de croissance des pays exportateurs de pétrole devrait atteindre 1,8 % cette année, grâce à la normalisation de la demande de pétrole, l'assouplissement escompté des quotas de production de pétrole de l'Opep+, la poursuite de politiques d'accompagnement et l'élimination progressive des restrictions imposées par les pays en raison de la pandémie. En Arabie saoudite, l'activité bénéficiera du redémarrage des projets

d'équipement publics, qui avaient été remis à une date ultérieure durant la pandémie, et de la remontée de la demande après la forte hausse de la taxe à la valeur ajoutée. La croissance devrait s'accélérer en République islamique d'Iran grâce à la reprise de la consommation intérieure et du tourisme et à l'atténuation des perturbations engendrées par la Covid-19. Le Groupe de la Banque mondiale, l'une des principales sources de financements et de connaissances pour les économies en développement, prend des mesures rapides et de grande envergure en vue d'aider ces pays à renforcer leur action contre la pandémie. Il s'attache à appuyer les interventions de santé publique et à garantir la circulation de fournitures médicales de première nécessité tout en soutenant le secteur privé pour permettre aux entreprises de poursuivre leurs activités et maintenir les emplois. Le Groupe de la Banque mondiale prévoit de mobiliser jusqu'à 160 milliards de dollars sur une période de 15 mois qui s'achèvera en juin 2021, afin d'aider plus de 100 pays à protéger les populations pauvres et vulnérables, soutenir les entreprises et favoriser le redressement de l'économie. Ce montant comprend notamment 50 milliards de dollars sous forme de nouveaux dons et de prêts à des conditions très favorables fournis par l'IDA, ainsi qu'une enveloppe de 12 milliards de dollars destinée à financer l'achat et la distribution de vaccins contre la Covid-19 dans les pays en développement.

R. E.

PENSIONS DE RETRAITE

La date de versement répartie sur plusieurs jours

PAR IDIR AMMOUR

Ils attendent impatiemment le virement de leur pension de retraite chaque fin de mois. Les retraités algériens sont fortement affectés par la crise multidimensionnelle, qui n'a cessé de se durcir, surtout depuis l'arrivée de la pandémie de Covid-19. Entre leur maigre pension, le manque de liquidités et les longues files d'attente devant les bureaux de poste, la vie semble s'acharner sur eux. En effet, après de longues années de travail, la plupart d'entre eux arrivent à peine à joindre les deux bouts. Factures, soins, alimentation... aussitôt leur pension empochée, elle fond déjà comme neige au soleil. A quand une reconnaissance

pour cette catégorie qui a tant donné pour l'économie nationale ? Concernant le virement de leur retraite de chaque fin de mois, plusieurs calendriers de versements des pensions, soulignons-le ont été mis en place, afin de diminuer le rush et les longues files d'attente devant les bureaux de poste. Mais ces dispositifs, pas très efficaces, n'ont pas réglé hélas le problème et les files d'attente perdurent et s'étirent à chaque fois sur plusieurs mètres au niveau des bureaux de poste au moment du virement des pensions de retraite. Toujours dans le même sillage, une bonne nouvelle a été annoncée récemment pour les retraités par Algérie Poste et la Caisse nationale des retraites (CNR) dans un communi-

qué commun. Selon ces institutions : le versement des pensions des retraités et des ayants droit se fera sur plusieurs jours selon un nouveau calendrier. Un nouveau calendrier a été établi pour répartir les dates de versement des pensions des retraités et des ayants-droit et leur assurer "les meilleures conditions" d'accueil, en évitant la surcharge au niveau des bureaux de poste, a précisé la même source. Le nouveau calendrier permet de répartir les dates de versement des pensions sur plusieurs jours, cela en fonction du dernier chiffre du numéro CCP du client.

I. A.

HAFID AOURAG :

"L'Algérie compte seulement 180 chercheurs dans les entreprises"

L'Algérie compte aujourd'hui plus de 37.000 chercheurs, ce qui donne une moyenne de 740 chercheurs pour un million d'habitants. C'est ce qu'a révélé le directeur général de la recherche scientifique et du développement technologique, au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Hafid Aourag.

Lors de son intervention hier sur la radio chaîne 3, il précise que "l'Algérie compte plusieurs types de chercheurs : universitaires, chercheurs permanents, le personnel de soutien à la recherche, ingénieurs et les chercheurs en entreprise", qui sont, selon lui, le point faible du système national de recherche. "Nous avons 180 chercheurs dans les entreprises. C'est vraiment dérisoire comme nombre", regrette-t-il.

Qualifiant les chercheurs permanents de "cheville ouvrière" de la recherche scientifique, l'invité précise qu'il est "impératif aujourd'hui de revoir leur statut pour passer de la recherche académique à la recherche et développement". Selon lui, cette catégorie de chercheurs est "malheureusement marginalisée par le système national de la recherche".

TRANSPORT PUBLIC

1^{er} bus et 1^{er} camion hybrides "Dual fuel" diesel-GPLc

Le premier bus de transport public et le premier camion hybrides, roulant à la double énergie diesel-GPLc, ont été lancés mardi à Alger afin de réduire la consommation énergétique et le niveau de pollution du secteur des transports, a rapporté l'agence officielle APS.

Lors de la cérémonie de lancement, le premier bus de transport public de l'Etablissement de transport urbain et suburbain d'Alger (Etusa) et le premier camion de transport de carburant du Groupe public du transport de marchandise et de logistique (Logitrans) hybrides roulant au diesel-GPLc "dual fuel" ont été lancés dans l'optique de réduire la consommation énergétique et la pollution.

Le lancement a été effectué en présence du ministre des Transports, Lazhar Hani, du ministre des Mines, Mohamed Arkab et du ministre de la Transition énergétique et des Énergies renouvelables, Chems-Eddine Chitour.

R. N.

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
WILAYA DE CHLEF
DIRECTION DES EQUIPEMENTS PUBLICS
N° D'IDENTIFICATION FISCALE: 099802019121821
AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
AVEC EXIGENCE DE CAPACITE MINIMALES N°02..... /2021

Le Wali de Chlef représenté par le directeur des équipements publics lance un avis d'appel d'offres national ouvert avec exigence de capacité minimales pour **REALISATION D'UNE DEMI-PENSION 200R AU COLLEGE BEN ALI REGUIG MILOUD A LA CNE BOUKADER.**

Ne peuvent soumissionner que les entreprises ou groupement d'entreprises ayant :

A- Capacités professionnelles

- Certificat de qualification catégorie "III ou plus" activité principale en Bâtiment.

B- Capacités techniques :

- 1. Références professionnelles :** Avoir réalisé un projet dans le domaine du bâtiment dont le montant supérieur ou égale à 20 000 000,00 DA ou un projet de catégorie «A ou plus », conformément à l'arrêté Interministériel du 15 Mai 1988 modifié portant modalité d'exercice et rémunération de la maîtrise d'œuvre en bâtiment.

2. Moyens humains : ayant au moins

- Un Master ou Ingénieur ou licence ou DEUA ou technicien supérieur en bâtiment ou génie civil ou architecture.
- Un nombre d'ouvriers ≥ 05 ouvriers

3. Moyens matériels : ayant au moins

- (01) Camion (Charge utile =10 tonnes et plus)
- (01) grue

C- Capacités financière

- Ayant un moyen du chiffre d'affaire réalisé pendant les trois (03) dernières années (2017,2018 et 2019) ≥ **8.000.000,00 DA.**

PRESENTATION DE L'OFFRE :

Les soumissions doivent être accompagnées des pièces exigées par la réglementation en vigueur à savoir:

A : Dossier de candidature contient :

- 1- La déclaration de candidature, jointe en annexe, renseignée en totalité, datée, signée et cachetée,
 - 2-La déclaration de probité, jointe en annexe, renseignée en totalité, datée, signée et cachetée,
 - 3 - la copie des statuts de la société, si soumissionnaire personne morale (E.U.R.L, S.A.R.L, S.N.C ou SPA)
 - 4-Les documents relatifs aux pouvoirs habilitant les personnes à engager l'entreprise.
 - 5- Tout document permettant d'évaluer les capacités des candidats, des soumissionnaires ou, le cas échéant, des sous-traitants :
- a) **Capacités professionnelles :** Le certificat de qualification et de classification professionnelle en cours de validité, activité principale en bâtiment, catégorie « **III ou plus** »
- **Capacités financières :** Les Moyens financiers justifiés par Copies des bilans financiers ou C20 des trois années (2017 , 2018,2019) portant accusé de réception par les service des impôts compétente et visé par un commissaire au compte ou un comptable agréé pour les personnes morales.
 - **Capacités techniques :** moyens humains et matériels et références professionnelles.
 - **Références professionnelles :** dûment justifiées par attestation de bonne exécution relative aux principaux travaux réalisés avec indication du montant, délivrées par le maître de l'ouvrage public.
 - **Listes des moyens humains :**
 - **Pour l'encadrement :** justifiés par copie des diplômes, la déclaration d'affiliation à la CNAS d'une validité de moins de trois mois le jour de l'ouverture des plis ou contrat d'insertion des diplômes (CID), contrat de travail Aidé (CTA) en cours de validité et la déclaration d'affiliation à la CNAS d'une validité de moins de trois mois le jour de l'ouverture des plis.
 - **Pour les ouvriers :** mise à jour (CNAS) en cours de validité.
 - **Listes des moyens matériel :**
 - Matériel roulant : doit être justifié par les cartes grises et les assurances en cours de validités.
 - Matériel non roulant : doit être justifié par un PV de commissaire priseur d'une validité moins d'une année le jour de l'ouverture des plis.

L'ensemble des pièces énumérées, ci-dessus, devront être ensuite insérées dans une 1^{re} enveloppe cachetée sur laquelle seront portées les mentions suivantes :

Appel d'offres national ouvert avec exigence de capacité minimales N°/ 2021
 " Dossier de candidature ".
 Dénomination du soumissionnaire et objet de l'avis d'appel d'offres.

B.l'offre technique contient :

- La déclaration à souscrire, jointe en annexe, renseignée en totalité, datée et signée et cachetée,
 - **Mémoire technique justificatif :** Le mémoire et un document qui doit évidemment être personnalisé, elle servira à noter la valeur technique de l'offre et doit contenir ce qui suit :
 - Profil général de l'entreprise
- Indication de :
- o Nom et raison social de la société
 - o Résultats des bilans des trois dernières années
 - o Historique de l'entreprise et savoir faire
 - o Effectifs globale
 - o Organigramme
- Moyens Humain et matérielles à mettre à la disposition du projet (conformément à l'annexe V)
 - Méthodologie pour la réalisation du projet.
 - Produit à proposer par le chantier.
 - Contraintes d'exécution et solutions proposés : Il s'agit de permettre au maître d'ouvrage de connaître les contraintes que les entreprises auraient détectées lors de l'étude du dossier et de la visite du site, liées à l'exécution des travaux. Un dossier photographique précisant ces contraintes pourra être joint au mémoire technique.
 - Programme d'intervention de l'équipe chargé du suivi par mois (planning et tache de chaque intervenant).
 - Plan d'installation du chantier : description, moyen de stockage maximum.
 - o Hygiène et sécurité du chantier.
 - o Disposition relative au développement durable maximum.
 - Procédure prévue pour le respect de l'environnement : Le respect de l'environnement consiste à prendre des mesures pour limiter ou supprimer l'impact négatif des activités du chantier sur l'environnement à savoir :
 - o Enlèvement des ordures
 - o Installation du chantier
 - o Dechet du chantier
 - o Nuisance sonores
 - Avantages de l'offre, sous forme de conclusion générale du mémoire technique
- **Les performances en matière sociale :** Pour promouvoir l'insertion professionnelle des personnes exclues du marché du travail et des handicapés, les soumissionnaires sont tenue de justifier par tout document outre que l'affiliation DAS ou CNAS ou moins de trois mois le jour de l'ouverture des plis, l'emploi de personnel (un ou plus) handicapés ou exclus du marché du travail au sein de l'entreprise.
 - Tout document permettant d'évaluer **l'offre Technique (Moyens Humains + Moyens matériels)** des soumissionnaires ou, le cas échéant, des sous-traitants.
 - Un planning d'exécution selon les travaux du marché avec délai de réalisation.
 - Le présent cahier des charges portant à la dernière page, la mention manuscrite « lu et accepté ».

L'ensemble des pièces énumérées, ci-dessus, devront être ensuite insérées dans une 2^{ème} enveloppe cachetée sur laquelle seront portées les mentions suivantes :

Appel d'offres national ouvert avec exigence de capacité minimales n°/ 2021
 " Offre technique ".
 Dénomination du soumissionnaire et objet de l'avis d'appel d'offres.

C. l'offre financière contient:

- La lettre de soumission, jointe en annexe, renseignée en totalité, datée et signée et cachetée.
- Le bordereau des prix unitaires (B.P.U), daté et signé et cacheté
- Le détail quantitatif et estimatif (D.Q.E), daté et signé et cachet

L'ensemble des pièces énumérées, ci-dessus, devront être ensuite insérées dans une 3^{ème} enveloppe, cachetée sur laquelle seront portées les mentions, ci-après :

Appel d'offres national ouvert avec exigence de capacité minimales N°/ 2021
 " Offre financière "
 Dénomination du soumissionnaire et objet de l'avis d'appel d'offres.

Les trois enveloppes seront mises dans une autre enveloppe cachetée et anonyme, comportant la mention suivante :

"Appel d'offres national ouvert avec exigence de capacité minimales" N°.....02...../ 2021
 PROJET :.....
 "A ne pas ouvrir que la commission d'ouverture des plis et d'évaluation des offres"

Est adressée à Monsieur le Directeur des Equipements Publics, boulevard des Martyrs siège des trois (03) directions techniques à Chlef.

- La durée de préparation des offres est fixée à **21 Jours** à compter de la première parution de l'avis d'appel d'offres avec exigence de capacité minimales dans la presse nationale en langue nationale et en langue française ou Bulletin Officiel des Marchés de l'Opérateur Publics (BOMOP).
- La date de dépôt des offres est fixée au dernier jour de la durée de la préparation des offres avant **10H00**.
- Si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légale la date retenue pour la remise des offres et l'ouverture des plis sera le premier jour ouvrable qui suit.
- La date d'ouverture technique et financière aura lieu à la date de dépôt des offres à **10H00**.
- Les offres resteront valides pendant une période équivalente à la durée de la préparation des offres augmentée de trois (03) mois à compter de la date du dépôt des offres.

N.B : Les soumissionnaires sont cordialement invitées à la séance d'ouverture candidature, technique et financière des plis au niveau de la direction des Equipements Publics de Chlef.

Midi Libre n° 4169 - Jeudi 7 janvier 2021 - Anep 2116 000 456

تعزية

وبشر الصابرين الذين إذا أصابتهم مصيبة قالوا إنا لله وإنا إليه راجعون "صدق الله العظيم"
 يبلغ الحزن والأسى تلقينا نبأ وفاة المغفور لها بإذن الله خالتي "زينب طلال" بعين طاية، الأم والجدة
 الحنون رحلت وتركت وراءها فراغا رهيبا وكبيرا مليئا بالحزن والأسى ، لا يعوض مكانها إلا رحمة الله
 الواسعة. وبهذه المناسبة الأليمة يتقدم كل أهل، الأقارب، الأحباب والحيران بتعازيهم الخالصة لعائلتها
 الصغيرة والكبيرة.

MIDI
 ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE



L'INFO, RIEN QUE L'INFO

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
WILAYA DE TAMANRASSET
DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS
NIF : 408015000011070
AVIS D'APPAL D'OFFRE NATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCE
DE CAPACITES MINIMALES N° 33/DTP/WT/2020

La Direction des Travaux Publics de la Wilaya de Tamanrasset lance un avis d'appel d'offre avec exigence de capacité minimale pour :

Lot 21 : Construction d'un passage submersible sur oued Taberbert CW 142 reliant Tazrouk et Tahifet sur 650 ML entre pk 071+000 et pk 071+650.

Le cahier des charges seront retirés auprès de la Direction des Travaux publics de la Wilaya de Tamanrasset (bureau des marchés) contre paiement d'une somme non remboursable de cinq mille dinars algériens (5.000,00 DA) au profit du compte spécial du parc à matériel de la direction des Travaux publics de Tamanrasset.

1) Conditions minimales d'éligibilités

Ne sont éligibles au présent appel d'offres national ouvert avec exigence de capacités minimales que les entreprises satisfaisant obligatoirement aux conditions minimales suivantes :

a/Capacités professionnelles : Doit être qualifié en Travaux publics, Bâtiment ou hydraulique (Activité principale ou secondaire) et classée à la catégorie (Trois) III ou plus.

2) Contenu du dossier de soumission :

1-Le dossier de candidature (Enveloppe A)

Une déclaration de candidature paraphée et signée ; Une déclaration de probité paraphée et signée ; Les statuts pour les sociétés ; Les documents relatifs aux pouvoirs habilitant les personnes à engager l'entreprise ; Capacités professionnelles ; Le certificat de qualification et classification professionnelles ; Capacités financières ; Moyens financiers justifiés par les bilans et les références bancaires ; Capacités techniques ; Moyens humains et matériels et références professionnelles.

2-L'offre technique (Enveloppe B) :

Une déclaration à souscrire paraphée et signée ; Un mémoire technique reprenant la méthodologie du travail à adapter au délai des travaux ; Le planning général des réalisations ; Le cahier des charges portant à la dernière page la mention manuscrite « lu et acceptée ».

3-L'offre financière (enveloppe C)

*La lettre de soumission remplie, signée et cachetée

*Le bordereau des prix unitaires (BPU) dûment rempli, signé et cacheté

*Le détail quantitatif et estimatif (DQE) dûment rempli, signé et cacheté.

3) -Présentation des offres :

Les offres seront présentées en trois (03) enveloppes comportant : Dossier de candidature (enveloppe A) ; l'offre technique (enveloppe B) et l'offre financière (enveloppe C), sur lesquelles sera indiqué le nom et la qualité du soumissionnaire.

Les trois enveloppes seront introduites dans une enveloppe extérieure anonyme, ne portant que la mention suivante :

« A n'ouvrir que par la commission d'ouvertures des plis et d'évaluation des offres »
AVIS D'APPEL D'OFFRE NATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCE
DE CAPACITES MINIMALES N° 33/DTP/WT/2020)

Lot 21 : Construction d'un passage submersible sur oued Taberbert CW 142 reliant Tazrouk et Tahifet sur 650 ML entre pk 071+000 et pk 071+650.

-Les offres devront être déposées au secrétariat de la Direction de la Wilaya de Tamanrasset, sis à Matnataat de Tamanrasset.

-Le délai accordé aux soumissionnaires pour préparer leurs offres et de quinze (15) jours à partir de la première parution de l'avis d'appel d'offres dans la presse nationale et le Bulletin officiel des marchés de l'opérateur public (BOMOP).

-La date limite de dépôt des offres est fixée pour le dernier jour de durée de préparation des offres jusqu'à (10^h00)

-L'ouverture des plis sera le même jour de dépôt des offres à (10^h30) en séance publique. Si ce jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la durée de préparation des offres est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant.

-Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période égale à quatre vingt dix (90) jours augmentée par la durée de préparation des offres.

Midi Libre n° 4169 - Jeudi 7 janvier 2021 - Anep 2116 000 374

MIDI CULTURE

"EL BIR" DE L'ASSOCIATION
OUDJOUH EL MASRAH DE BLIDA

**La générale présentée
au TR-Constantine**

HOMMAGE AUX HÉROS DE LA RÉVOLUTION

Fresques murales et graffiti en vogue à Alger

Des fresques murales et graffiti richement colorés, ornent de plus en plus les murs de plusieurs quartiers d'Alger, réalisés de main de maître par de jeunes artistes-peintres dont des membres de groupes d'"Ultras" pour exprimer à leur façon, leur amour pour leur club de football préféré ou rendre hommage aux héros de la Révolution algérienne.



**Spectacles "Er'Raml El Har" et "Qalet"
Diffusés sur la chaîne *YouTube* du TNA**

Vautier, la cohérence du maquisard

Le 4 janvier 2015, l'immense cinéaste et moudjahid René Vautier nous quittait. A cette occasion nous reproduisons le Blog de Saïd Djaafer sur "le Che Guevara du cinéma français".

CONTRIBUTION DE SAÏD DJAAFER POUR 24H ALGÉRIE

Le moudjahid René Vautier nous a quittés dimanche. Cinéaste légendaire, l'auteur du premier film anticolonialiste français, surnommé à juste titre le "Che" du cinéma français, est un grand combattant. La trajectoire de René Vautier est impressionnante, elle impose le respect par sa continuité et sa cohérence militante. Résistant à l'occupation allemande alors qu'il n'avait que 15 ans, Vautier va rester, jusqu'au bout de sa vie, un résistant à toutes les oppressions. Un homme d'un combat universel pour la liberté. Ce Breton a été en effet Africain et Algérien par son combat et ses engagements. Un subversif pour la justice et la liberté d'une résolution de fer. René Vautier n'hésite pas à détourner une commande pour la réalisation d'un film sur l'éducation française en Afrique. Il fait le premier film anticolonial français, *Afrique 50*, dans lequel



il donne à voir la réalité de l'ordre colonial avec le travail forcé et la violence des administrateurs coloniaux. On comprend la dandrosité de ce qu'il fait et on le somme d'arrêter. René Vautier n'arrête pas. Il continue son travail en clandestin, en maquisard. Ce film inaugural ne fut pas qu'une réalisation cinématographique mais une vraie bataille, avec ses menaces et ses assignations à résidence. Il lui aura fallu récupérer "illégalement" une partie des bobines tournées qui avaient été saisies par les autorités françaises. C'est un film de clandestin qui sera vu, malgré une censure de plusieurs décennies, par des centaines de milliers de personnes dans les réseaux parallèles. Voir un film de Vautier, c'est toujours entrer en militance, comme monter au maquis.

Ce film inaugural, ce document subversif, lui vaudra une année de prison purgée dans des prisons militaires. Pas de quoi ébranler les hautes convictions du maquisard cinéaste. Son engagement algérien est totalement dans la continuité de son premier film. Une année à peine après le déclenchement du combat pour l'indépendance de l'Algérie, il se rend à Tunis. Et il reprend le chemin du maquis, caméra au poing, aux côtés des maquisards algériens. Certains pensent qu'il est passé de « l'autre côté » alors qu'en vérité il est resté du même côté où se trouvait le jeune maquisard breton qui combattait l'occupation allemande. Un combat universel pour la justice et la liberté qui en ont fait, très naturellement, un moudjahid algérien. Celui qui, par les images, a donné à voir au monde

la lutte des Algériens. *Algérie en flammes*, réalisé en 1957, a été interdit en France mais il a été vu dans de nombreux pays. Il a contribué à la bataille multiforme menée contre l'ordre colonial et sa propagande. Rien n'a jamais été facile pour René Vautier et choisir d'être un maquisard contre l'oppression n'y prédestine pas. Cet homme de combat fait partie de nous, de notre histoire. Du meilleur de cette histoire. De *L'Algérie en flammes* à *Avoir vingt ans dans les Aurès* sans oublier l'inaugural *Afrique 50*, l'œuvre de René Vautier fait partie du patrimoine historique de l'Algérie. Et de l'histoire des peuples. Ce maquisard, ce moudjahid, inspire un immense respect. Honneur au maquisard.

S. D.

Spectacles "Er'Raml El Har" et "Qalet" Diffusés sur la chaîne YouTube du TNA

La pièce de théâtre *Er'Raml El Har*, et le spectacle de danse, *Qalet*, deux prestations aux thématiques existentielles, ont été diffusés sur la chaîne YouTube du théâtre national Mahieddine-Bachtarzi (TNA). La diffusion des spectacles sur la Toile, programmés dans le cadre du protocole sanitaire en vigueur contre la propagation de la pandémie de la Covid-19, vise, selon les orientations du ministère de la Culture et des Arts, à donner de la visibilité aux pièces de théâtre en projets sur les plates formes numériques des différents établissements culturels. Montée par la coopérative "Face Troup El Djazair", la pièce de théâtre *Er'Raml El Har*, mise en scène par Mohamed Rafik Deïf sur un texte de Haroun El Kilani, est une fusion de trois textes écrits par le même auteur.

Dans un long extrait de 35 minutes, le spectacle raconte la détresse d'un groupe de personnes, en quête désespérée de soi, où chacun usurpe la personnalité de l'autre dans l'espoir de se retrouver et mettre fin au spectre de l'éternelle errance. Dans un "bon brouillon" promettant le spectacle réussi, quatre comédiens ont brillamment porté la densité du texte et donner vie aux personnages antagonistes du, "tailleur", rendu par Draïya Mohamed Lotfi, "Djahid", campé par Guerroumi Belahcene, "l'épouse" interprété par Sara Zoubir et "Khalil" incarné par Abderrezak Chawki Bouakline. Conçu, écrit et rendu par la grande danseuse et chorégraphe, Khadidja Guemiri Francesca, *Qalet* (elle a dit), spectacle de danse de 53 minutes, a été pré-

senté devant un public restreint, dans le strict respect des mesures de prévention sanitaires contre la pandémie de la Covid-19. Dans le déchirement et le tourment, une âme pure et fragile, profondément froissée, raconte la condition de la femme éprise de liberté, mais contrainte d'affronter l'adversité du conservatisme régnant dans une société exclusivement masculine. L'artiste tente dans des atmosphères sombres et lugubres, de revenir tant bien que mal sur son parcours de vie tumultueux, depuis sa tendre enfance avec la détermination de revivre des souvenirs lointains pour arriver à surmonter sa maladie d'Alzheimer. Personnage en souffrance, l'artiste finit toujours, dans la grâce du mouvement et la beauté du geste, par casser la douceur

d'un moment, la tendresse d'un instant ou un bien-être éphémère qu'elle a pu connaître par le passé, par des figures de rejet, de violence et de brutalité. Œuvre de Abdelhamid Litim, la bande son, faite de mélodies à l'esprit mélancolique, montées sur des rythmes et un bruitage en séquences, a été concluante et a bien soutenu la sémantique de ce spectacle produit par l'association "Noudjoum el fen" en collaboration avec le théâtre régional Mohamed-Tahar-Fergani de Constantine. Pour cause de pandémie et dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus, les activités des théâtres, salles de cinéma et salles de spectacle ont été suspendues depuis le mois de mars dernier.

R. C.

DÉCÈS DE MERZAK BAGTACHE Belhimer salue l'œuvre littéraire "prolifique" du défunt

Le ministre de la Communication, Porteparole du gouvernement, Amar Belhimer, a salué l'œuvre littéraire prolifique en langues arabe et française de Merzak Bagtache, décédé à l'âge de 75 ans des suites d'une longue maladie. Dans un message de condoléances à la famille de Merzak Bagtache et à la corporation des journalistes, le ministre a salué la "longue et riche carrière journalistique du défunt, qui a commencé en 1962, ses contributions dans nombre de journaux en langues arabe et française et son travail au sein de l'agence Algérie Presse Service". Belhimer a rappelé que le "défunt avait été membre de plusieurs instances gouvernementales, dont le Conseil supérieur de l'information, le Conseil supérieur de la langue arabe (CSLA) et le Conseil supérieur de l'Éducation, mais aussi représentant de la presse écrite et membre du Conseil consultatif national créé par l'ancien Président Mohamed Boudiaf en 1992". Merzak Bagtache compte à son actif plusieurs ouvrages et romans en langues arabe et française, dont *Touyour Fi Edhahira*, *Jarad Al Bahr* et *Baqaya Qorsan*.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE D'EL-HAMMA Conférence nationale sur l'œuvre de Benhadouga du 9 au 11 janvier

Le ministère de la Culture et des Arts organise du 9 au 11 janvier à la Bibliothèque nationale (BN) d'El-Hamma une Conférence nationale sur l'œuvre de Abdelhamid Benhadouga, intitulée "Le roman algérien... de la création à la consécration". Plusieurs intervenants et chercheurs spécialisés dans l'œuvre de Benhadouga devront prendre part aux travaux de cette Conférence nationale, à indiqué un communiqué du ministère de la Culture et des Arts. Né à Mansoura, dans la wilaya de Bordj-Bou-Arregerdj, Abdelhamid Benhadouga (1925-1996), romancier, dramaturge, traducteur et nouvelliste est l'auteur de *Rih El Djanoub* (Vent du Sud), premier grand roman algérien écrit en langue arabe en 1971 et adapté au grand écran par Mohamed Slim Riad en 1975. Abdelhamid Benhadouga est l'un des romanciers algériens les plus célèbres possédant à son actif plusieurs ouvrages, notamment le célèbre *Vent du Sud*, traduit dans une vingtaine de langues en plus d'autres romans tels que *Ban Essobh* et *Djazia* et *les Derviches*.

HOMMAGE AUX HÉROS DE LA RÉVOLUTION

Fresques murales et graffiti en vogue à Alger



à proximité du siège où a été fondé le club, El Hadj El Hachemi Guerouabi (1938-2006) fervent supporter de l'USMA qui a exprimé son amour pour le club de Soustara, aussi bien à partir des gradins du stade Bologhine que sur les scènes artistiques.

Che Guevara, 2Pac et Harraga

Dans le camp rival, celui des Mouloudéens, le maître du chaâbi, El Anka, est tout aussi vénéré, étant considéré comme un patrimoine immatériel "commun" aux supporters des deux clubs rivaux. Son portrait, réalisé sur des "tifo", n'est d'ailleurs pas passé inaperçu dans les tribunes du stade du 5-Juillet lors des derbies MCA-USMA. Le défunt artiste Hadj Mrizek (1912-1955) est l'autre chanteur adulé par les fans du MCA, qui ont également dressé son portrait sur des fresques. Le regretté, qui a chanté le Mouloudia, a été dirigeant du club durant la période coloniale. Le "street art" a également mis en valeur, sur des fresques murales, une autre icône du chaâbi, Amar Ezzahi (1941-2016), un chanteur particulièrement apprécié par les jeunes, et que les supporters des deux clubs algérois se disputent, jusqu'à présent, l'appartenance. Dans leur fief, les supporters du MCA, à travers leurs groupes "Ultras", notamment "Green Corsairs" et "Twelfth player", ont orné les murs et murailles de portraits du chahid et héros de La Casbah, Ali La Pointe (1930-1957), symbolisant la Bataille d'Alger et le sacrifice du jeune révolutionnaire algérien. D'autres graffiti mettent en relief le sigle du MCA sur fond de couleurs vert et rouge, orné d'un croissant lunaire et le chiffre 1921, celui de l'année de création du club. Par la suite, la fièvre du graffiti a

gagné d'autres grands quartiers de la capitale, où foisonnent les amoureux du ballon rond, tels que Belouizdad, Kouba, El-Biar, Hussein-Dey et El-Harrach. Un des plus talentueux artistes-tagueurs de Bab el-Oued, Rochdi Lergam, a expliqué à l'APS avec son accent algérois, que c'est le quotidien des jeunes des quartiers populaires qui l'a poussé à s'exprimer à travers ces fresques murales. Il a débuté en dessinant des personnages populaires comme l'activiste révolutionnaire argentin "Che Guevara" et le rappeur américain assassiné "2Pac". "Par la suite, j'ai dessiné mon équipe préférée le MCA. J'ai également abordé le sujet des Harraga pour exprimer la tragédie de la jeunesse algérienne, qui risque sa vie en mer dans l'espoir d'une vie meilleure", raconte-t-il. "Quand je suis d'humeur volatile, mes dessins sont généralement mauvais, tandis que la bonne humeur augmente mon niveau de créativité. Ce sont les témoignages positifs des passants qui m'encouragent à poursuivre ma passion", a-t-il ajouté.

Le Hirak, source d'inspiration

Début 2019, l'Algérie a assisté à un événement important dans son histoire, à travers les manifestations populaires "Hirak" appelant à un changement pacifique, ce qui a constitué une source d'inspiration pour de nombreux créateurs dans divers domaines. Dans ce contexte, le groupe "Street art Battalion" de Jijel, composé de trois artistes (Housseem, Amine et Okba) et dont la popularité s'est accrue avec le "Hirak", espère apporter un "changement positif" par ses dessins. "Notre première fresque murale a abordé l'idée de la liberté, puis nous avons évoqué le rejet de la guerre et la promotion de la paix

afin d'éviter les erreurs du passé, comme cela s'est produit pendant la décennie noire", disent-ils. A travers ces fresques murales, les jeunes donnent leur avis sur les événements et considèrent "l'art de la rue comme une scène de confrontation, d'attrance et de bousculade entre le peuple et le pouvoir". Interrogé sur l'avis de la société, ce trio affirme qu'il est "globalement positif, notamment après le Hirak, même s'il y a certains qui voient ces graffiti comme une culture étrangère et méconnue chez nous". Ces peintures ont connu une grande expansion sur le plan national, "à tel point que nous avons été invités à réaliser des fresques murales au profit des deux grands pôles de la capitale, le MCA et l'USMA, ainsi qu'à Tizi-Ouzou sur l'histoire de la JS Kabylie", racontent Housseem, Amine et Okba, estimant que ces graffiti "unissent beaucoup plus les supporters, qu'ils ne les divisent". Professeur de sociologie à l'université d'Alger, Noureddine Bekkis a souligné que "l'art des graffiti est pour les jeunes un moyen d'exprimer leur appartenance sportive et aussi prouver que ces quartiers appartiennent à des clubs bien précis, surtout que le public est absent depuis longtemps des stades pour cause de Covid". L'académicien a estimé que cette tendance pourrait être "provisoire et qu'elle prendrait fin avec le retour du public aux stades, ce qui signifierait le recul de la rivalité idéologique personnalisée par ces fresques murales". Sous un autre angle, il voit à travers cette forme d'"art de la rue" une volonté des jeunes à exprimer leur appartenance à une époque historique et symbolique, dont s'enorgueillissent les Algériens (Guerre de libération) et née avec le "Hirak" qui les a poussés à affirmer leur attachement à leurs ancêtres, à travers l'utilisation de leurs symboles, "afin de prouver aux autorités leur patriotisme". Pour Noureddine Bekkis, dessiner des personnages comme Ali la Pointe, le colonel Amirouche ou encore Abane Ramdane est venu à une période voyant "un engagement sentimental important des Algériens qui ont voulu laisser leurs empreintes durant le Hirak. Ce comportement atteste que l'Algérien reste très attaché à son histoire révolutionnaire".

R. C.

"J'ai vu, j'ai vu, j'ai vu !" : Delacroix, orientaliste ou anticolonialiste ?

Le musée du Louvre et le Metropolitan Museum of Art présentent jusqu'au 23 juillet une exposition consacrée à Eugène Delacroix avec 180 œuvres parmi lesquelles *Femmes d'Alger dans leur appartement*.

CONTRIBUTION DE MYRIAM KENDSI POUR 24H ALGÉRIE



En 1832, Eugène Delacroix de retour du Maroc fait un voyage à Alger dont le but était d'éviter que la France soit contestée dans sa conquête de l'Algérie. Il accompagnait le comte de Mornay émissaire de Louis Philippe auprès du sultan Moulay Abd el Rahman qui soutenait la résistance algérienne. Dans la ville le peintre visitera le harem d'un corsaire turc, effraction, qui sera à l'origine du chef d'œuvre *Femmes d'Alger dans leur appartement* exposé au Salon de 1834 à Paris. Le Maroc et l'Algérie ont été l'Italie et la Grèce du peintre à la recherche de source d'inspiration originale, nouvelle; inspiration qui irriguera son oeuvre jusqu'à sa mort. Scène imaginaire ou réelle *Femmes d'Alger dans leur appartement* fera scandale à Paris par son anticonformisme. Delacroix est loin des sujets religieux, des portraits, des scènes de genre, des paysages ou des natures mortes.

Père des orientalistes

C'est l'histoire d'un tableau mille fois vu, cent fois regardé et pas une seule fois je n'ai douté de l'histoire telle qu'elle était racontée dans beaucoup d'écoles d'art : Delacroix est le père des Orientalistes, ce courant de peinture qui a accompagné et magnifié les conquêtes coloniales. On a déroulé une conversation pleine de trous, de fosses, de rigoles.

Dans un harem, une femme noire, probablement la servante et trois autres assises vêtues à la mode algéroise avec un haut brodé de mejboud de fils d'or, des foutas berbère et de Tlemcen (qui protège la fécondité des femmes

mariées). La tête est couverte d'une meherma (carré de soie sombre) frangée et tissée de fils d'or et des khalkhals (bracelets de pieds) aux chevilles. Un qanoun (braser) et un narguilé sont au sol. La blancheur des carnations est exaltée par la lumière qui avec les jeux d'ombres du décor créent une atmosphère intimiste, sensuelle aux tonalités chaudes. Les matières sont chatoyantes : rouge, bleu, jaune avec tissus, soies, broderies d'or, tapis aux motifs turcs ou berbères, objets en verre et miroir vénitien.

Assia Djebar, romancière algérienne auteur du livre *Femmes d'Alger dans leur appartement*, y verra une description extérieure du corps féminin et des appartements privés qu'il occupe avec des femmes résignées dans un espace clos et elle lui opposera la version *Femmes d'Alger* de Picasso. Rappelons ici que la version de Picasso est un hommage à l'insurrection algérienne. Cependant nous sommes là, face un univers, non plus imaginé et recomposé, mais fidèlement représenté, tel un moment de la vie quotidienne à Alger, voilà sa modernité que lui reprochera d'ailleurs Baudelaire (qui lui adhère sans réserve au projet colonial) tout en saluant "un petit poème d'intérieur, plein de repos et de silence", Cézanne parlera de "l'ivresse de la scène", quant à Renoir il évoquera une "œuvre qui sent la pastille du sérail." La sensualité des femmes, l'érotisme du décor bousculeront les conventions bourgeoises parisiennes.

Anticolonialiste ?

A son insu Delacroix va créer le courant

orientaliste "ce support idéologique des ambitions coloniales, cette construction de l'image de l'autre" écrira Edward Saïd.

Cependant le tableau d'Eugène Delacroix représente une ligne de faille dans l'imagerie coloniale, le regard des femmes est absent et ce placard dans le décor est ouvert, sombre, vidé, voire pillé et il semble nous livrer dans les lignes le dialogue de l'homme. Delacroix a l'intuition forte de ce que va détruire la colonisation.

Edward Saïd évoquera deux interprétations possibles ou concomitantes : des femmes soumises au patriarcat comme à l'autorité coloniale, des femmes cloîtrées, image d'un pays violé ou un faire valoir d'un Occident où les femmes sont plus libres ? Il pose la scène dans un harem, symbole du regard occidental avec des visages indifférenciés qui nous dit la difficulté de l'Occident à saisir la diversité de l'Orient et de son histoire. La parole de Delacroix est unique parce que équivoque, il y a chez Delacroix un écart entre l'image et le récit colonial. En effet, dès son retour en France, choqué parce qu'il a vu à Alger, il situera les choses, racontera les exactions suite à la conquête de 1830.

Il a vu le bouleversement des jardins, le percement des fenêtres, l'élargissement des rues et il écrira "J'ai vu, j'ai vu, j'ai vu".

Delacroix l'ethnologue va initier l'orientalisme comme un regard sur la mer avec un ciel qui déplie ses mensonges avec Eugène Fromentin, Benjamin Constant et d'autres, mais aussi Van Gogh et Manet qui le copieront. Ces œuvres exposées dans le

Louvre posent cependant la question de l'objectif, la narration de cette exposition.

Rappelons que le Louvre musée des arts de la République, ancien palais des rois, épouse l'histoire de France depuis plus de huit siècles.

Hormis les retombées économiques avec le tourisme (60 % des visiteurs sont étrangers) aujourd'hui on en commercialise la marque, le Louvre est là pour diffuser l'image de la France à l'étranger avec parfois des mécénats contestés comme Total. A travers sa fondation, il engage des actions comme en 2008 les fouilles à El-Muweis au Soudan, restaure la salle Carthage du Bardo à Tunis, organise l'exposition sur le Maroc médiéval et franchise le musée d'Abu Dhabi.

C'est ce qu'on pourrait appeler accroître ses zones d'influences au cœur de la mondialisation dans un contexte de guerres néo-coloniales dans ces régions.

Sans omettre que dès son ouverture en 1793, les 660 œuvres présentées sont issues de confiscation ou de prise de guerres. Par exemple il existe un musée algérien du Louvre avec des antiquités rapportées par le commandant Delamare sous Louis Philippe, collection qui sera plus tard intégrée au Musée africain qui n'a jamais été ouvert au public.

Le temps est dans la plaie qui élargira la faille en recousant la peau pour que tout se tienne, la paresse intellectuelle fera le reste.

Les nuits sont passées et les voyageurs sont-ils devenus immobiles ? Allez Eugène Delacroix, souffle le vent, emmène les ombres et laisse la pluie se déchaîner pour laver les tapis.

Â. K.

Bibliographie

Edward Saïd : *L'orientalisme* aux éditions du Seuil

Assia Djebar : *Femmes d'Alger dans leur appartement* aux éditions Albin Michel

Christine Peltre : *Les orientalistes* aux éditions Hazan

"EL BIR" DE L'ASSOCIATION "OUDJOUH EL MASRAH" DE BLIDA

La générale présentée au TR-Constantine

La générale de la pièce théâtrale *El Bir*, produite par l'association "Oudjouh El masrah" de Blida, a été présentée, au théâtre régional de Constantine, TRC - Mohamed-Tahar-Fergani en l'absence de public, à l'exception de quelques artistes et des journalistes en raison de l'épidémie de la Covid-19.

Mise en scène par Leïla Benatiya, d'après un texte théâtral du dramaturge, prosateur et poète irlandais, John Millington Synge (1871-1909), *The well of saints*, adapté par Amirouche Rebat, la pièce est centrée sur un vieux

couple non voyant qui rêve d'un lendemain meilleur et conçoit dans leur monde intérieur, la vie en rose et les gens pleins de bonté, de générosité et d'entraide. Ce couple rencontre un guérisseur qui leur propose l'eau miraculeuse du puits pour recouvrer la vue. Le miracle arriva et le couple retrouve la vue et découvre la brutalité et l'implacabilité des hommes.

Déçus par la vie qu'il pensait meilleure, le couple redevient aveugle, refuse un nouveau miracle et préfère la cécité qui leur fait retrouver leur monde intérieur,

tellement meilleur. Les rôles de cette œuvre théâtrale d'une heure et demie ont été campés par Mohamed Berik Chaouche, Leïla Benatiya, Amirouche Rebat, Fatiha Messaoui et Faycal Hemaili, sur une scénographie de Mohamed Berik Chaouche.

Selon le directeur du TR-Constantine, Ahmed Mireche, la générale de la pièce *El Bir* consolide "la relance de l'activité théâtrale à Constantine après une pause imposée par les répercussions du coronavirus". Il a également relevé que la présentation de la géné-

rale de la pièce théâtrale *El Bir*, s'inscrit dans "le cadre des directives du ministère de la Culture et des arts visant l'accompagnement des associations et des coopératives culturelles, bénéficiaires du Fonds national pour le développement de l'art, de la technique et de l'industrie cinématographiques et de la promotion des arts et des lettres". Le théâtre Mohamed-Tahar-Fergani avait relancé ses activités en présentant, en décembre dernier, avec la production et la présentation de la générale de la pièce théâtrale *Maquillage*.

ORAN, ÉRADICATION DE L'HABITAT PRÉCAIRE

Attribution de 40.000 logements en 2021



Il sera programmé, dans une première étape à fin mars prochain, la distribution de 14.600 logements de différentes formules dont 6.500 logements publics locatifs (LPL), 7.700 logements location-vente AADL et 430 LPA ancien programme.

PAR BOUZIANE MEHDI

En cours de réalisation dans la wilaya d'Oran, près de 40.000 logements, toutes formules confondues, seront attribués à leurs bénéficiaires par étapes au courant de 2021, a annoncé, jeudi 17 décembre, le wali, Messaoud Djari, faisant le point de situation sur le développe-

ment dans la wilaya dans une conférence de presse, il a indiqué qu'il sera procédé à la distribution jusqu'à la fin du 1er semestre de l'année prochaine de 23.000 logements publics locatifs (LPL) dont environ 19.000 logements location-vente (AADL) et 1.200 logements promotionnels aidés (LPA) faisant partie de l'ancien programme. Il sera programmé, dans une première étape à fin mars prochain, la "distribution de 14.600 logements de différentes formules dont 6.500 logements publics locatifs (LPL), 7.700 logements location-vente AADL et 430 LPA ancien programme", a précisé le chef de l'exécutif de la wilaya, ajoutant que dans une "deuxième étape, à la fin du mois de juillet prochain, il sera procédé à la distribution de 22.000 logements toutes formules confondues dont 10.000 LPL selon le

nombre de points, de même que 11.000 logements location-vente (AADL) et 140 LPA ancien programme et indiquant que ses services ont dénombré jusqu'aujourd'hui plus de 175.000 demandes de logements de différentes formules".

Selon l'APS, toutes les commissions de daira dans leur ensemble ont été installées et mises à contribution et sont à pied d'œuvre pour parachever les enquêtes et étudier les dossiers préalablement notés selon les critères en vigueur afin d'assurer le suivi des différents projets de logements en cours de réalisation. Pour rappel les entreprises ont été sommées de rattraper les retards enregistrés, cela par le renforcement de leurs chantiers afin de pouvoir livrer les logements dans les délais impartis.

B. M.

CONSTANTINE, FORMATION ET ENSEIGNEMENT PROFESSIONNELS

La rentrée pour 14.840 stagiaires

Pas moins de 14.840 stagiaires du secteur de la formation professionnelle ont rejoint, dimanche 20 décembre, les centres et instituts de formation dans la wilaya de Constantine, au titre de la rentrée 2020-2021, a indiqué la directrice locale de la formation et de l'enseignement professionnels, Rahima Zenati.

Il s'agit de 10.118 anciens stagiaires, toute spécialités confondues et 3.498 nouveaux inscrits au titre de la récente session de février 2020, reportée consécutivement aux répercussions de la pandémie Covid-19 alors que 1.200 autres stagiaires ont rejoint les établissements privés, a détaillé la même responsable en marge du coup d'envoi de cette rentrée donné par le wali Ahmed Abdelhafid Saci depuis l'institut national spécialisé de formation Abdelmadjid Zitoune, à la ville Ali-Mendjeli.

Les cours destinés aux 3.498 nouveaux inscrits sont répartis sur diffé-

rents types de formation dont 2.315 places pour la formation par apprentissage, 755 pour la formation résidentielle, 99 pour la formation passerelle, 40 pour les cours du soir ainsi que 289 autres réservées pour les écoles privées, selon des explications données sur place. Le secteur de la formation professionnelle à l'échelle locale a pris toutes les dispositions nécessaires afin de garantir la réussite totale de la rentrée en cette conjoncture exceptionnelle avec notamment la mise en place d'un protocole sanitaire visant à faire face et à lutter contre la propagation de la pandémie Covid-19, à travers l'utilisation des moyens de protection et le respect de la distanciation physique. Des campagnes de sensibilisation dans l'ensemble des communes, notamment dans les zones les plus éloignées, ont été également organisées par les services de ce secteur, ces deux derniers mois pour faire connaître le nouveau calendrier de

formation ainsi que les spécialités dispensées lors de cette nouvelle année professionnelle.

La cérémonie du lancement de la rentrée de formation professionnelle a été marquée aussi par la distribution de quatre(4) décisions d'attribution de financement de projets en faveur des jeunes promus du secteur, dans le cadre des dispositifs d'aide à l'emploi, Cnac et Angem en plus de la distribution des attestations de qualification au profit de 15 lauréats de la saison dernière (2019-2020).

Le secteur de la formation et de l'enseignement professionnels dans la wilaya de Constantine compte 24 établissements dont 18 CFPA, 4 instituts nationaux spécialisés, 1 institut de l'enseignement professionnel et une annexe dans la commune de Beni-H'midene proposant 144 spécialités dans 18 filières, encadrées par plus de 600 enseignants.

APS

MEDEA

7 communes bientôt raccordées au réseau de gaz naturel...

Le Premier ministre, Abdelaziz Djerad, a donné, dimanche 20 décembre à - Gouia -, commune de Zoubiria, au sud-ouest de Médéa, le coup d'envoi des travaux de raccordement en gaz naturel de sept communes de l'ouest et est de la wilaya de Médéa, à partir de la ligne de transport de gaz de Aïn- Echiakh, dans la wilaya d'Aïn-Defla.

D'une durée de réalisation de 12 mois, le projet concernera pas moins de 9.600 foyers, ventilés à travers les localités de Hannacha, Bouaichoune, Si-Mahdjoub, Oued-Bouaachra, Sidi-Ziane, Robeia et l'agglomération urbaine secondaire de Gouia, dans la commune de Zoubiria.

Une dotation financière globale de l'ordre de 4,7 milliards de dinars a été injectée dans ce projet devant générer 400 emplois. Sur le plan énergétique, la wilaya de Médéa enregistre un taux d'électrification de 90 %, selon les chiffres communiqués par la direction locale de l'énergie, pour un nombre d'abonnés estimé à près de 180.000, alors que la taux d'alimentation en gaz naturel se situe à hauteur de 84 %, pour un total de plus de 111.000 foyers.

...quota supplémentaire de 500 aides pour l'habitat rural

Le Premier ministre, Abdelaziz Djerad, a annoncé l'octroi d'un quota supplémentaire de 500 aides à l'habitat rural, destiné à résorber la forte demande exprimée sur cette formule de logement, notamment dans les zones rurales.

Le Premier ministre a annoncé, en outre, le règlement prochain du problème d'acquisition d'équipement au profit du nouvel hôpital de Tablat. La place importante des secteurs de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur dans la politique du gouvernement implique la poursuite des efforts en matière de réalisation d'infrastructures, de sorte à accompagner l'évolution de la demande et couvrir les besoins de ces deux secteurs clefs.

...distribution d'ambulances médicalisées

Le Premier ministre, Abdelaziz Djerad, a procédé, à la distribution d'ambulances médicalisées au profit d'établissements hospitaliers de la wilaya, dans le cadre du plan de lutte contre la propagation de la Covid-19. L'opération de distribution d'ambulances médicalisées a touché les établissements hospitaliers de Tablat et Médéa, les polycliniques de Boghar et Ouled-Deid, alors qu'une cinquième ambulance médicalisée a été affectée au Samu de l'hôpital Mohamed-Boudiaf de Médéa.

APS

CATÉGORIES SOCIALES DÉFAVORISÉES

Vers la révision de la politique des subventions

Avec la hausse récente des prix des produits de large consommation et l'inflation qui guette les couches sociales à faibles revenus, il devient impérieux de réviser la politique des subventions afin de maintenir le pouvoir d'achat des catégories sociales les plus défavorisées.



La "révision de la politique des subventions de l'État en vue de cibler les catégories sociales qui en ont le plus besoin interviendra au plus tard le deuxième semestre de 2021", a annoncé le ministre des Finances, Aymen Benabderrahmane. Invité du Forum de la chaîne I de la Radio algérienne, le ministre a rappelé que "la protection du pouvoir d'achat et le maintien du caractère social de l'État sont consacrés par la Constitution", précisant que le secteur "a défini les critères ouvrant droit à ce soutien". Benabderrahmane a fait savoir, dans ce contexte, que l'enveloppe destinée au soutien au titre du budget 2021 avait été portée à 17 milliards de dollars, soit 1.960 milliards DA, conformément aux orientations du président de la République, Abdelmadjid Tebboune. "Il n'est pas normal que les catégories aisées acquièrent les produits subventionnés au même prix que les citoyens à faible revenu", a-t-il estimé relevant "une injustice" dans la répartition de ce soutien. "Nous œuvrons pour que le soutien de l'État profite aux citoyens

qui en ont le plus besoin", a-t-il dit. Par ailleurs, le ministre des Finances a annoncé le versement, jeudi prochain, des budgets affectés à l'ensemble des institutions publiques et administrations étatiques, expliquant que "la concrétisation, dès la première semaine de janvier, de cette opération qui tardait, par le passé, jusqu'au mois d'avril est l'un des résultats des réformes engagées dans le secteur". Quant à la réforme du système bancaire, le ministre a mis en avant "les efforts déployés pour la mise en œuvre de profonds changements sur la gestion et l'encadrement des banques afin de leur donner un nouvel élan". A ce propos, Benabderrahmane a fait état du lancement, mardi, d'une évaluation globale de six banques publiques, suite à quoi les résultats et l'ensemble des dysfonctionnements seront annoncés en toute transparence, ajoutant que c'est le Trésor qui subit les failles sous-jacentes de l'octroi de crédits. Assurant que son département se penche sur l'assainissement du portefeuille crédits, Benabderrahmane a précisé que cette opération est actuel-

lement en cours au niveau de la Direction générale du Trésor (DGT) avec une reconsidération des procédures réglementaires. S'agissant des entreprises en difficulté, le ministre a évoqué des facilitations nombreuses en vue de leur sauvetage. "Le gouvernement a arrêté des mesures incitatives et des facilitations en plus de garanties de sécurité financière, lesquelles ont coûté très cher au Trésor", a-t-il souligné dans le cadre des dispositions visant atténuer l'impact de la pandémie du coronavirus sur les entreprises depuis mars dernier. "C'était là, de la part du président de la République, une démarche - de père - au profit des ménages, et de - dirigeant - en faveur des entreprises et de l'économie nationale", a relevé le ministre, précisant qu'elle a coûté des centaines de millions de dollars, en dépit de la situation de crise. Il a souligné, dans ce sens, que nombreux sont les pays aux économies des plus développées à avoir mis en place des mesures d'accompagnement au profit de leurs citoyens "mais pas gratuite-

ment", citant des crédits avec des garanties du gouvernement ou des services payants. Le ministre a appelé les investisseurs à aller vers des marchés étrangers en mettant à profit toutes les facilitations douanières et fiscales pour la promotion de l'investissement producteur avec l'accompagnement des banques, notant un recul de la participation du capital national dans l'investissement local. Concernant les mesures visant à augmenter la valeur du dinar, le ministre a souligné que la monnaie reflète la force économique, d'où l'importance de faire sortir l'économie nationale de la rente pétrolière et de s'orienter vers la production et le développement de la productivité, annonçant une série de mesures pour l'évaluation et la réévaluation des monnaies par rapport au dinar algérien. L'économie nationale, a-t-il déclaré, "n'est pas faible mais plutôt pas structurée de manière à permettre l'intensification de la production et le développement de la productivité pour atteindre l'autosuffisance, et c'est ce qui détermine la valeur de la monnaie", ajoutant que "l'amélioration de la valeur du dinar passe par le renforcement des exportations", a-t-il poursuivi. Pour ce qui est des marchés informels de la devise forte, Benabderrahmane a souligné que le secteur veille à absorber les transactions informelles, à travers la création d'un marché de change interbancaire. Concernant l'acquisition du vaccin anti-Covid-19, le ministre a assuré qu'une enveloppe financière a été allouée à l'opération.

R. E.

ECHANGES COMMERCIAUX ENTRE LA MAURITANIE ET L'AFRIQUE

Plus de 20 % des importations proviennent d'Algérie

La "part des produits algériens dans le total des importations mauritaniennes des pays africains a atteint 20 %, faisant de l'Algérie l'un des principaux fournisseurs de la Mauritanie", a indiqué le directeur général du commerce extérieur au ministère du Commerce, Khaled Bouchlaghem. Bouchlaghem a indiqué que "les importations mauritaniennes de produits algériens représentent 20 % du total des importations de Nouakchott des pays africains, ajoutant que l'Algérie est en mesure de porter en 2021 ses exportations jusqu'à 50 millions de dollars vers la Mauritanie, voire même de dépasser les 53 millions de dollars réalisés en 2017". "A titre d'exemple, nos exportations vers la Mauritanie ont enregistré une hausse de 100 % durant le troisième trimestre 2020 (juillet à septembre) par rapport à la même période de 2019, atteignant près de 9 millions de dollars", a-t-il fait savoir, estimant que les chiffres de 2021 poursuivront

leur tendance haussière suite à l'entrée en vigueur de la Zone de libre-échange continentale africaine (Zlecaf), introduisant la libéralisation progressive des tarifs douaniers et la réduction des barrières non tarifaires. Selon le même responsable, la base logistique de Tindouf inaugurée en 2019 contribuera davantage au développement des échanges commerciaux entre les deux pays, soutenant ainsi le programme du gouvernement visant à renforcer les relations commerciales avec la Mauritanie ainsi qu'avec les pays de l'Afrique de l'Ouest (Sénégal, Côte d'Ivoire, Nigeria...). Bouchlaghem a, en outre, rappelé que "l'organisation de la Foire des produits algériens à Nouakchott en 2018 a également contribué à donner un nouvel élan aux relations commerciales entre les deux pays". S'agissant des catégories de produits nationaux exportés vers la Mauritanie, le représentant du ministère du

Commerce cite les produits agroalimentaires portés, notamment, par le sucre, les dattes, préparations de sauces. Les produits industriels ont aussi constitué les principaux produits exportés vers la Mauritanie tels que les produits plastiques, le ciment ainsi que les produits d'emballage et d'hygiène. Par ailleurs, selon les chiffres de l'Office national de la statistique de Mauritanie, les exportations algériennes vers ce pays, "qui ne dépassaient pas au mieux les deux millions de dollars pendant une longue période, ont notablement progressé". En effet, en 2014, ce chiffre était de l'ordre de deux millions de dollars, évoluant jusqu'à atteindre 53 millions de dollars en 2017 et 42 millions de dollars sur les neuf premiers mois de 2019. Pour les 9 premiers mois de l'année 2020, les exportations algériennes ont évolué en dents de scie à cause de la Covid-19 surtout. Elles ont atteint 16,4 millions de dollars sur

cette période, les prévisions pour l'ensemble de l'année écoulée étant de 20 millions de dollars. De plus, l'Algérie est devenue l'un des principaux fournisseurs africains de la Mauritanie. Selon les plus récentes statistiques, l'Algérie a été le 2e fournisseur africain de la Mauritanie en 2018. De grands groupes algériens tels que Télécom Algérie, Saïdal, Maghreb Pipe Industries pourraient opter pour une installation en Mauritanie durant l'année 2021 misant sur leur potentiel industriel et commercial et sur le projet, en cours, de bitumage de l'axe routier Tindouf-Zouerate. En outre, de nombreuses sociétés algériennes ont ouvert des showrooms ou disposant de représentants à Nouakchott (Condor electronics, Sim, Faderco, Géant Electronics, Safcer, Divendus, Kia Algérie, Venus, Socothyd ...).

R. E.

CENTRAFRIQUE

Dix candidats demandent l'annulation de la présidentielle

Dix des seize candidats à la présidentielle annoncent dans un communiqué qu'ils ne reconnaissent pas les résultats provisoires de la présidentielle du 27 décembre, et demandent son "annulation".

Lundi, l'ANE a annoncé l'élection du Président sortant Faustin-Archange Touadéra dès le premier tour avec plus de 53 % des suffrages exprimés. Des résultats qui ne portent que sur la moitié de l'électorat. L'autre moitié n'ayant pas pu voter à cause de l'offensive rebelle en cours dans le pays. Le constat dressé par les signataires de ce communiqué est sans appel : ils estiment que la présidentielle du 27 décembre constitue "un grave recul pour la démocratie et ne saurait conférer de légitimité au Président déclaré élu" et demandent son annula-



tion. À l'appui de leur requête ils dénoncent de "nombreuses irrégularités ayant émaillé" selon eux le scrutin : une "proportion importante de votes par dérogation, le démarrage tardif des opérations électorales, ou l'achat de votes". Ils notent également que le nombre de votants avoisine les 700.000 sur un corps électoral d'1,8

million et dénoncent le fait qu'une "part importante de l'électorat n'a pu exercer son droit de vote". Ils pointent enfin du doigt l'"échec du plan de sécurisation des élections mis en place par le gouvernement et la Minusca". Neuf de ces candidats avaient déjà saisi lundi l'ANE pour dénoncer le manque "de transparence

et d'équité du scrutin". Parmi eux, Anicet Georges Dologuélé, arrivé deuxième au premier tour, Abou Karim Meckassoua et Mahamat Kamoun. Ils ont été rejoints dans leur contestation par l'ancienne Présidente de la transition Catherine Samba-Panza.

HONG KONG

12 militants de l'opposition condamnés à des peines de prison

La justice chinoise a rendu son verdict concernant un groupe de douze militants hongkongais qui avaient tenté de rejoindre Taïwan cet été.

Deux et trois ans de prison : il s'agit des peines maximales prononcées par la justice chinoise contre les deux accusés perçus comme les organisateurs de la fuite de douze militants vers Taïwan.

Huit autres militants ont écopé de peines de sept mois de prison pour avoir franchi illégalement la frontière chinoise alors que deux accusés mineurs ont été transférés vers un commissariat de l'archipel.

Tous les accusés avaient plaidé coupable mardi 29 décembre à l'ouverture de l'audience, sans la présence de leur famille, retenue à Hong Kong à cause des restrictions de voyage liées à l'épidémie de coronavirus.

Les avocats de la défense ont été soigneusement choisis par la justice alors que l'accès au tribunal de Shenzhen, situé sur le continent en face de l'ancienne colonie britannique, a été rendu impossible aux journalistes et diplomates étrangers. Pour l'ancienne députée d'opposition, Claudia Mo, cet épisode montre surtout le nouveau rôle de la Chine dans les affaires de

Hong Kong. "Tout cet épisode est une démonstration claire de l'étendue des pouvoirs de Pékin qui couvrent l'ensemble des affaires de Hong Kong. C'est aussi un avertissement à quiconque aurait l'intention de s'échapper ou de fuir Hong Kong", dit-elle.

Londres a dénoncé un "jugement au secret", tandis que Washington crie à la "tyrannie". L'Union européenne, de son côté, a appelé à un "procès équitable". Les critiques venant de chancelleries occidentales se sont multipliées devant la reprise en main de l'archipel par le pouvoir chinois.

ÉTATS-UNIS

Les démocrates bien partis pour reprendre le contrôle du Sénat

Les démocrates étaient bien placés pour regagner le contrôle du Sénat, mardi, avec une victoire assurée et une autre probable dans les deux sénatoriales de Géorgie. Ce serait un échec cinglant pour Donald Trump et le patron des républicains Mitch McConnell, et qui devrait changer considérablement le début du mandat de Joe Biden.

Avec plus de 99 % des bulletins comptabilisés, ABC et NBC News ont projeté à 8h la victoire du démocrate Raphael Warnock face à la républi-

caine Kelly Loeffler avec plus de 40.000 voix d'avance.

Dans l'autre scrutin, le jeune démocrate Jon Ossoff a viré en tête avec un peu plus de 9.000 voix, et l'écart devrait se creuser en sa faveur. Il reste plusieurs dizaines de milliers de bulletins pro-démocrates à comptabiliser (banlieues d'Atlanta, votes par correspondance du jour et de l'étranger). Un candidat peut demander un recomptage si l'écart est inférieur à 0,5 % (23.000 voix environ).

La surperformance des candidats

démocrates s'explique notamment par une participation en nette hausse de l'électorat afro-américain, une forte mobilisation dans les banlieues d'Atlanta mais en légère baisse dans de nombreux comtés ruraux conservateurs. Il faudra patienter pour savoir si les attaques de Donald Trump contre le scrutin de novembre ont pesé.

Si la tendance se confirme, ces deux victoires permettraient aux démocrates de reprendre le contrôle du Sénat.

Agences

ARABIE SAOUDITE

Levée du boycott diplomatique du Qatar

Sortie de crise dans le Golfe. Les relations diplomatiques entre le Qatar et les quatre pays arabes qui le boycottaient depuis plus de trois ans ont été totalement rétablies, a annoncé le ministre saoudien des Affaires étrangères, à l'issue d'un sommet des monarchies du Golfe en Arabie saoudite.

"Il a été décidé aujourd'hui, grâce à la sagesse de dirigeants du Golfe et de l'Égypte, de tourner la page et de rétablir toutes les relations diplomatiques" avec le Qatar, a déclaré à la presse le prince Fayçal ben Farhane Al-Saoud. Cette annonce fait suite à la réouverture lundi de l'espace aérien et des frontières saoudiennes aux Qataris.

L'Arabie saoudite et trois pays alliés (Émirats arabes unis, Bahreïn et Égypte) avaient rompu en juin 2017 leurs relations diplomatiques avec le Qatar, l'accusant de soutenir des groupes islamistes, de trop s'entendre avec leurs adversaires iraniens et turcs ou encore de semer le trouble dans la région. Les Qataris ont toujours rejeté ces allégations.

Agences

FOOTBALL, 7^e JOURNÉE DU CHAMPIONNAT DE LIGUE 1

CABBA - ESS, derby des Hauts-Plateaux

Le leader du championnat de Ligue 1 de football, l'ES Sétif, effectuera un déplacement périlleux à Bordj-Bou-Arréridj pour croiser le fer avec l'équipe locale, alors que le CS Constantine recevra l'AS Aïn-M'lila dans une belle affiche, à l'occasion de la 7^e journée de l'épreuve nationale.

PAR MOURAD SALHI

In vaincue depuis plus d'une année, toutes compétitions confondues, l'Entente de Sétif, 1^{re} au classement avec 16 points, affrontera le CABBA, auteur d'un mauvais départ (19^e, 2 pts). Un duel déséquilibré, prévu ce samedi au stade du 20-Août à Bordj-Bou-Arréridj.

Les Criquets, qui restent sur une série de 4 défaites de suite, devront impérativement réagir pour éviter de s'enliser davantage dans la crise. Mais l'ESS, vainqueur à l'extérieur face au NA Hussein Dey (0-1), aura certainement des atouts à faire valoir puisqu'il voyage bien depuis le début de l'exercice (3 victoires).

C'est un derby de l'Est aux objectifs diamétralement opposés. Si l'Aigle noir mise sur les 3 points de la victoire qui vont lui permettre de creuser l'écart sur ses poursuivants directs, les Criquets veulent coûte que coûte le gain du match pour quitter la dernière place, partagée actuellement avec l'USM Bel-Abbès (2 pts).

Le CS Constantine, battu par le MC Alger (0-1), lors du match de mise à jour, recevra l'AS Aïn-M'lila avec la ferme intention de l'emporter pour se refaire une santé. Les Constantinois, emmenés par l'entraîneur Abdelkader Amrani, n'ont gagné qu'une seule rencontre depuis l'entame de la saison : c'était à domicile face à l'USM Alger (2-1).



Mais attention, l'AS Aïn-M'lila, qui occupe la 4^e place avec 11 points, ne compte pas se présenter à Constantine dans la peau de la victime expiatoire. Les coéquipiers de Bouloufi, qui restent sur une défaite à Tizi-Ouzou contre la JS Kabylie (1-0), lors d'un match de mise à jour du calendrier, sont attendus à sortir le grand jeu pour éviter une 2^e défaite de suite.

Le NA Hussein Dey accueillera l'ASO Chlef avec comme unique objectif réussir sa première victoire de la saison et quitter, du coup, le bas du tableau. Le Nasria, qui s'est séparé de son entraîneur en chef, Nadir Leknaoui, après une 3^e défaite de suite face à l'ES Sétif, tentera de provoquer le déclic même si les choses s'annoncent compliquées face à une équipe de Chlef qui reste sur 2 victoires de rang.

Quant à la JSM Skikda, dont le retour parmi l'élite semble difficile, comme le montrent bien les 4 défaites essuyées depuis l'entame de la saison, elle accueillera la JS Saoura dans un rendez-vous où la victoire est plus qu'impérative. Les gars de la Saoura, qui restent sur 2 victoires de suite, ne

jurent que par la passe de trois.

Le dernier match au programme de ce week-end aura lieu au stade Imam-Lyès, à Médéa, et mettra aux prises l'Olympique Médéa et le WA Tlemcen. Un duel qui s'annonce, a priori, à l'avantage de l'équipe locale. 3 rencontres de cette 7^e journée sont programmées pour la journée de lundi. Il s'agit du MC Alger - MC Oran, Paradou AC - CR Belouizdad et JS Kabylie - USM Alger. Ces matchs ont été reportés en raison de l'engagement des trois clubs en compétition africaine.

M. S.

Programme des matchs Vendredi

CS Constantine - AS Aïn M'lila
NA Hussein Dey - ASO Chlef
JSM Skikda - JS Saoura

Samedi

Olympique Médéa - WA Tlemcen
CA Bordj Bou Arréridj - ES Sétif
RC Relizane - US Biskra

COMPÉTITIONS CONTINENTALES

Tirage au sort demain au Caire

Le tirage au sort de la phase de groupes de la Ligue des champions 2020-2021 et du deuxième tour préliminaire additionnel de la Coupe de la Confédération aura lieu vendredi au Caire (Égypte) à 13h, a indiqué la Confédération africaine de football (Caf) mardi.

Les vainqueurs à l'issue des deux manches du 2^e tour préliminaire de la Ligue des champions de la Caf, dont le retour est prévu mardi et mercredi, prendront part au tirage déterminant la composition des groupes.

Concernant le tirage du tour de barrage ou deuxième tour préliminaire

additionnel de Coupe de la Confédération, il s'effectuera avec les vainqueurs du deuxième tour préliminaire de la Coupe de la Confédération et les malheureux perdants du deuxième tour préliminaire de la Ligue des champions.

L'ES Sétif s'est directement qualifiée pour le deuxième tour préliminaire additionnel aux dépens des Tchadiens du FC Renaissance.

Trois autres clubs algériens sont en course pour une qualification dans les deux compétitions : le CR Belouizdad et le MC Alger en Ligue des champions et la JS Kabylie en Coupe de la

Confédération. D'autre part, la Confédération africaine de football a publié la suite du calendrier des deux compétitions.

Phase de groupes (Ligue des champions) 1^{re} journée - 12/13 février 2021 ; 2^e journée - 23 février 2021 ; 3^e journée - 5/6 mars 2021 ; 4^e journée - 16 mars 2021 ; 5^e journée - 2/3 avril 2021 ; 6^e journée - 9/10 avril 2021 ; 2^e tour préliminaire additionnel (Coupe de la Confédération) manche aller - 14 février 2021 ; manche retour - 21 février 2021.

APS

ARABIE SAOUDITE

Moustapha Zeghba vers la sortie ?

Il y a quelques jours déjà, le club saoudien de Damac a trouvé un accord à l'amiable avec l'entraîneur algérien Zekri pour le faire partir du club. Désormais, c'est le cas du portier international algérien Moustapha Zeghba qui est dans la ligne de mire des dirigeants.

Selon la presse saoudienne, les dirigeants de Damac souhaiteraient accueillir un renfort étranger au milieu de terrain. La réglementation du Championnat limitant le nombre de joueurs étrangers dont peuvent disposer les clubs saoudiens, Damac est dans l'obligation de dégraisser son effectif. Ils auraient ainsi décidé de mettre fin au contrat de l'ancien gardien de l'ES Sétif, Moustapha Zeghba.

Zeghba, qui a perdu sa place il y a plus de deux semaines, ne souhaiterait pas quitter le club. Si résiliation de contrat il y a, le portier algérien réclamerait l'intégralité de ses salaires.

MERCATO

Direction le Qatar pour Slimani ?

En fin de contrat avec Leicester City au mois de juin prochain, Islam Slimani peut, désormais, négocier librement avec les clubs désireux de s'attacher ses services pour l'été prochain.

En manque de temps de jeu avec les Foxes, Slimani veut relancer sa carrière dans un club où il pourra rebondir à nouveau. C'est dans cette optique que plusieurs médias qataris ont évoqué, à nouveau, le championnat local comme point de chute pour « Super Slim ». Le club d'Al-Duhail est annoncé comme étant le plus chaud sur le dossier. La formation de Sabri Lamouchi doit, qui plus est, prendre part au Mondial des clubs prochainement et souhaiterait s'attacher les services de Slimani dès le mois de janvier. Outre Al-Duhail, le club saoudien d'Al-Shabab serait, lui aussi, intéressé par l'attaquant algérien.

En plus des clubs du Golfe, Islam Slimani serait dans les petits papiers de l'Olympique Lyonnais, en cas de départ de Memphis Depay, de l'AS Saint-Étienne si une solution financière est trouvée, et de l'Olympique de Marseille où le profil de l'international algérien plairait beaucoup à Pablo Longoria, directeur sportif du club.

FRANCE

Adil Taoui licencié par Toulouse

Le jeune espoir d'origine algérienne Adil Taoui n'est plus un joueur de Toulouse. Il a été officiellement licencié par son club.

Le Toulouse Football Club, qui retrouve des couleurs depuis son rachat par un fonds d'investissement américain, a annoncé avoir mis un terme au contrat d'Adil Taoui (19 ans) pour faute grave. Taoui aurait eu une altercation avec son entraîneur Patrice Garande qui a décidé de ne plus faire appel à lui depuis novembre dernier. Le joueur aurait notamment, d'après différentes sources, refusé d'évoluer avec l'équipe réserve du club de Ligue 2 BKT.

Adil Taoui, qui a été contacté par la Task Force afin d'intégrer les équipes jeunes de l'Algérie, est désormais sans club. Il serait sur les tablettes de nombreuses équipes de Ligue 1 et Ligue 2 françaises ainsi que d'autres clubs étrangers.

MACGYVER
JOYEUX NOËL



21h00

W9

Juste avant le réveillon de Noël, Riley disparaît après avoir piraté une cyberarme de la NSA pouvant déclencher une guerre mondiale avec la Chine. Persuadés de son innocence, MacGyver et Jack doivent l'innocenter et stopper la crise entre les deux pays. Leurs meilleurs atouts : un four micro-ondes et une multiprise. D'autre part, Bozer part pour sa première mission officielle et Jack parle de son histoire avec Diane, la mère de Riley.

TOUCHE PAS À MON
POSTE !



21h00

C8

TPMP fête déjà sa 11^e saison ! Pour l'occasion le talk-show se déploie dans toute sa majesté, pour 11 fois plus de darka ! Médias, dossiers, scoops, invités, quiz, défis... sur le plateau ou dans la rue, dans les loges ou en régie, qui pourra arrêter Baba ? Entouré de ses chroniqueurs historiques, mais aussi de fortes têtes, Cyril Hanouna reprend des séquences cultes de ces 11 dernières années.

ENVOYÉ SPÉCIAL



21h00

•2

Sébastien Nauleau est un homme très occupé : il est à la fois éleveur de vaches et patron d'un magasin d'alimentation. Il a créé, il y a 6 ans de cela, son propre supermarché près de Poitiers, pour vendre directement sa viande au consommateur. Neïla est femme de ménage, mais aussi chasseur de pédophiles sur Facebook.

DANSE
AVEC LES LOUPS



21h00

•3

Lieutenant de l'armée nordiste pendant la guerre de Sécession, John Dunbar est grièvement blessé au pied au cours d'une bataille. Il refuse l'amputation et se lance sans armes au devant de l'ennemi, entraînant à sa suite les soldats de son régiment. Décoré pour cet acte de bravoure, il demande alors à être muté dans un avant-poste de la frontière, aux confins de l'Ouest sauvage.



LA SELECTION DU MIDI LIBRE

MYSTERY ROAD



21h00

arte

Inspecteur franc-tireur de la police australienne, Jay Swan enquête sur un vaste trafic de méthamphétamine qui, il en est persuadé, prend racine dans l'immensité de l'Outback, l'arrière-pays désertique. La découverte dans une mangrove d'un corps masculin décapité l'amène à Gideon, une bourgade perdue au bord de l'océan Indien. Vite identifié, l'homme assassiné était un petit dealer de meth.

LE PEUPLE MINIATURE



21h00

•4

Pour la première fois, une caméra propose de découvrir la vie de cinq étonnantes créatures aux quatre coins de la Terre, dans les plaines de la savane d'Afrique, au cœur du désert de Sonora en Arizona, dans les forêts de Bornéo ou d'Amérique du Nord et enfin dans la jungle urbaine de Rio. Leurs noms sont étranges - la musaraigne-éléphant, le toupaille, le tamia (plus connu sous le nom de chipmunk), la souris-sauterelle ou le ouistiti...

PIÈGE DE CRISTAL



21h00

6

Policier à New York, John McClane est séparé de sa femme, Holly, qui vit, avec leurs 2 enfants, à Los Angeles où elle est cadre dans une puissante multinationale japonaise... La veille de Noël, il la retrouve dans la tour de la société où a lieu un cocktail pour les employés, avec le secret espoir d'une réconciliation. Mais arrivé à l'immeuble où il se rafraîchit dans la salle de bain après le voyage en avion, John entend des cris ponctués de détonations.

LA PROMESSE



21h00

TF1

Au cœur des Landes, au cours de la grande tempête de 1999, Charlotte Meyer, 11 ans, disparaît sans laisser de traces. Le capitaine Pierre Castaing, en charge de l'enquête, doit relâcher son suspect, Serge Fouquet, faute de preuves. À quelques centaines de kilomètres de là, Sarah, une jeune enquêtrice de la Brigade des mineurs, se trouve confrontée à une autre disparition de fillette impliquant le même suspect.

Web : www.lemidi-dz.com
MIDI
Quotidien national d'information Libre

Gérant : Reda Mehigueni
e-mail : direction@lemidi-dz.com

La rédaction
e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Standard : 021.18.22.67
Rédaction : Tél-Fax : 023.18.22.67
Publicité : Tél-Fax : 023.18.22.67
publicite@lemidi-dz.com
Pour vos publicités s'adresser à l'ANEP
01, avenue Pasteur, Alger

Impression :
Centre : SIA Diffusion : Midi Libre
EURL Midi Libre
au capital social de 12.000.000 DA
Compte Bancaire :
SGA Bouzaréah : 021000071130000214 clé 16
Adresse : 12 rue Fouzia-Moulahe Rostomia Clairval Alger.

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

Horaires des prières pour Alger et ses environs	
Fadjr	06:29
Dohr	12:54
Asr	15:28
Maghreb	17:50
Icha	19:14

MALGRÉ SON REFUS DE L'EXTRADER VERS LES ÉTATS-UNIS

LA JUSTICE BRITANNIQUE REFUSE LA LIBERTÉ À JULIEN ASSANGE

Malgré son refus de l'extrader vers les États-Unis, la justice britannique a décidé ce 6 janvier de maintenir en détention le fondateur de Wikileaks Julian Assange en attendant l'examen de l'appel formé par les États-Unis, qui veulent le juger pour la diffusion massive de documents confidentiels. L'Australien de 49 ans, poursuivi notamment pour espionnage par la justice américaine, a remporté le 4 janvier une première victoire. Invoquant le risque de suicide du fondateur de WikiLeaks dans le système carcéral américain, la juge britannique Vanessa Baraitser a refusé son extradition vers les États-Unis. Dans la foulée de la décision, les autorités américaines ont notifié au tribunal leur intention de faire appel. Mercredi, Vanessa Baraitser a estimé qu'il existe "des motifs sérieux de croire que si M. Assange était libéré aujourd'hui, il ne se rendrait pas au tribunal pour faire face à la procédure de recours". La représentante de l'accusation Clair Dobbin avait mis en évidence que Julian Assange a les "ressources" de prendre la fuite, mettant en avant l'offre d'asile politique faite par le Mexique. Un risque écarté par l'avocat de Julian Assange, Edward Fitzgerald, qui a plaidé que son client a "toutes les raisons de ne pas se soustraire à la justice britannique qui a tranché en sa faveur lundi". Julian Assange a été arrêté par la police britannique en avril 2019 après avoir passé sept ans reclus à l'ambassade d'Equateur à Londres, où il s'était réfugié alors qu'il était en liberté sous caution. Il craignait une extradition vers les États-Unis ou la Suède, où il a fait l'objet de poursuites pour viol qui ont depuis été abandonnées. L'Australien, soutenu par nombre d'organisations de défense de la liberté de la presse, risque aux États-Unis 175 ans



de prison pour avoir diffusé, à partir de 2010, plus de 700.000 documents classifiés sur les activités militaires et diplomatiques américaines, notamment en Irak et en Afghanistan. Les États-Unis lui reprochent d'avoir mis en danger des sources des services américains, accusation qu'il conteste. Parmi les documents publiés figurait une vidéo montrant des civils tués par les tirs d'un hélicoptère de combat américain en Irak en juillet 2007, dont deux journalistes de l'agence Reuters.

"Le jour où il rentrera"

Pendant l'audience, qui s'est déroulée sur cinq semaines en février et en septembre, un psychiatre ayant examiné Assange avait évoqué un risque de suicide "très élevé" s'il devait être extradé vers les États-Unis. Ses avocats avaient dénoncé une procédure "politique fondée sur des mensonges". Si le refus de la justice britannique de l'extrader a été accueilli avec soulage-

ment par les partisans de Julian Assange, elle ne les a pas rassurés sur l'issue de son cas, qui reste pour des experts une menace pour la liberté de la presse. La juge britannique a en effet rejeté les arguments relevant de la défense de la liberté d'expression. Elle a estimé que l'accord passé par Assange avec des groupes de hackers pour obtenir des documents l'a "fait aller au-delà du rôle lié au journalisme d'investigation". Elle a relevé "des preuves insuffisantes de pressions de l'administration Trump sur les procureurs et peu ou pas de preuves évoquant une hostilité du Président américain sortant envers M. Assange ou WikiLeaks". Après le refus d'extrader le fondateur de WikiLeaks, sa compagne, l'avocate Stella Moris, avec qui il a eu deux enfants pendant sa réclusion à l'ambassade d'Equateur, avait salué un "premier pas vers la justice" mais avait jugé prématuré de trop se réjouir : "Nous ferons la fête le jour où il rentrera à la maison".

MICHÈLE DECASTER, SG DE L'AFASPA

"LE MAROC A PAYÉ POUR L'OUVERTURE DE CONSULATS DANS LES TERRES SAHRAOIS OCCUPÉS"

La secrétaire générale de l'Association française d'amitié et de solidarité avec les peuples d'Afrique (Afasp) Michèle Decaster, a affirmé hier que le Maroc a "acheté des consulats dans les terres sahraouis occupés". S'exprimant sur les ondes de la chaîne 3 de la Radio algérienne, Decaster a déclaré : "Le Maroc a payé pour l'ouverture de consulats à Dakhla et à Laâyoune alors qu'aucune communauté appartenant à ces pays ne vit dans ces zones". Elle évoque plutôt "la volonté du royaume marocain d'influencer les instances onusiennes d'une manière détournée", malgré un fort consensus parmi les membres du Conseil de sécurité sur le

statut juridique de la question du Sahara occidental, une position positive qui sert le règlement politique du conflit au Sahara occidental. La secrétaire générale de l'Afasp, a souligné que depuis 2014, "le Maroc a expulsé 283 citoyens sahraouis des terres occupées", signalant un "black out" total sur le dossier. Elle a estimé que le rejet des membres du Conseil de sécurité des décisions unilatérales prises par le Président sortant américain Donald Trump à cet égard, est une "position positive qui servira, à l'avenir, le processus politique parrainé par les Nations unies". Michèle Decaster a exprimé l'espoir que la "nouvelle administration américaine

serait en mesure de revenir sur cette décision" qui, a-t-il affirmé, avait "mis fin à trois décennies de soutien américain au droit du peuple sahraoui à l'autodétermination à travers la mise en œuvre de la résolution 690 de 1991 du Conseil de sécurité". La désignation du Sahara occidental et du royaume du Maroc comme deux territoires distincts dans le cadre d'un accord en cours entre l'Union européenne et le Maroc est "une avancée importante", a indiqué Michèle Decaster qui s'est réjouie du fait que la position affichée, en décembre, par le Président américain sortant concernant le Sahara occidental n'ait pas eu d'effet sur les pays européens.

ASPHYXIE AU MONOXYDE DE CARBONE

6 personnes décédées en 24 heures

6 personnes sont mortes par asphyxie et 27 autres ont été "incommodées au monoxyde de carbone CO, émanant d'appareils de chauffage et chauffe-bain à l'intérieur de leur domicile à travers plusieurs wilayas, durant les dernières 24 heures", a indiqué la Protection civile dans un communiqué. Les unités de la Protection civile sont intervenues pour l'évacuation de 6 personnes décédées asphyxiées par le monoxyde de carbone CO, à Tiaret (4 personnes dont 2 enfants), M'Sila (1) et Khenchela (1) ainsi que pour prodiguer des soins de première urgence à 27 autres incommodées par le monoxyde de carbone CO émanant d'appareils de chauffage et chauffe-bain à l'intérieur de leur domicile à travers plusieurs wilayas, durant les dernières 24 heures. Par ailleurs, les unités de la Protection civile déplorent également le décès de 2 personnes dans des accidents de la route durant la même période, tandis que 107 autres ont été blessées. Durant cette période, du 5 au 6 janvier 2021, les unités de la Protection civile ont enregistré 2.673 différentes interventions, pour répondre aux appels de secours, suite à des accidents de la circulation, accidents domestiques, évacuation sanitaire, extinction d'incendies et dispositifs de sécurité ainsi que les opérations de sensibilisation et de désinfection relatives au coronavirus.

BILAN CORONA

247 nouveaux cas et 4 décès en 24 heures

Deux cent quarante-sept nouveaux cas confirmés de coronavirus et 4 décès ont été enregistrés durant les dernières 24 heures en Algérie, a annoncé hier à Alger, le Comité scientifique de suivi de l'évolution de la pandémie du coronavirus. L'Algérie totalise ainsi 101.120 cas confirmés depuis le début de l'épidémie fin février 2020 dont 2.786 décès. Pour le sixième jour consécutif, le nombre de cas confirmés annoncé reste au-dessous des 300. Le gouvernement avait, rappelons-le, reconduit le couvre-feu pour deux autres semaines le 31 décembre alors qu'il a décidé de donner le feu vert pour le vaccin russe Sputnik V.

POUR CERTAINES CATÉGORIES D'ALGÉRIENS

La Tunisie rouvre ses frontières

Les Algériens résidents en Tunisie, marié(e)s à des ressortissants de ce pays, y étudiant, y travaillant ou souhaitant y recevoir des soins, seront autorisés à s'y rendre les 6 et 7 janvier 2021, a annoncé l'ambassade de Tunisie à Alger, avant-hier, mardi 5 janvier 2021. Les personnes concernées doivent néanmoins être munies de tests PCR négatifs. Ils "pourront s'y rendre par le poste frontalier d'El-Ayoun", conclut le communiqué.